This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.





https://books.google.com



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + Ne pas procéder à des requêtes automatisées N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + Rester dans la légalité Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse http://books.google.com



Ch. 1456.

BIBLIOTHECÆ AUGUSTINI GANDENSIS.

367 K



LE VOYAGE

DV PELERIN CATHOLIQUE.

Dresse par le B. Pierre De Lyxembovec.

Cardinal, Eucsque de Mets, & Protecteur

de la Ville d'Auignon.

Liuret vrayement d'or.

Où en premier lieu sont marquées les journées neceffaires pour reuenir à Dieu, s'en estant fouruoyé. Puis est adioustée la poursuitte du droist voyage au Ciel, où sont côtenus les moyés d'entretenir, & augmenter la grace recouurée, & somenter la deuotion.

Auec la vie autant imitable qu'admirable, du mesme Bien-houreux,

Bib.



367 V

A LYON,

Chez Antoine Chard, en rue Merciere, à l'Enseigne du saince Esprit.

M. DC. XXIV.

AVEC PRIVILEGE DV ROS







A TRES-HAVTE
ET TRES-ILLVSTRE
Princesse, Madame MARIE
LIESSE DELVXEMBOVRG,
Duchesse de Vantadour, &c.

ADAME,

Seroit bien mal-aisé de trouuer aucune chose dans le sein de la riche Nature, qui nous peignist plus naïuement la

grandeur de vostre Maison tres-illustre, que ce qu'on dit d'un miracle du monde. En Barbarie (au conte de quelques Historiens) les sablonieres qui sont naturellement steriles, deuiennent miraculeusement fertiles & plantureuses par le benefice d'une fontaine, qui va serpentant ces deserts: si qu'on y void en certain endroit un grand Oliuier d'excellente beauté, sous lequel est vn Palmier, qui a sous soy vn Grenadier, au tronc duquel se marie

rie vne belle Vigne, sous laquelle on seme du bled, qui blondissant bien tost, est moisfonné, es y fait-on venir en sa place des herbes, es des fleurs le reste de l'année. Tout cela viuant, germant, es slorissant à l'ombre de l'Olivier, es à la faueur des eaux de la belle fontaine.

C'est bien; ce me semble, on riche crayon de ce que les Soleils de plusieurs siecles ont veu par merueille en la tresillustre famille de Luxembourg, de laquelle comme

d'une viue & noble source sont issus tant de grands & renommez Capitames, chargez des palmes glorieuses de leur insigne valeur : tant de Roys, & d'Empereurs, qui comme autant de belles Grenades coronnées, & empourprées d'honneur, ont illustré les plus releu?z thrones de l'Occident: tant & tant de grandes Dames d'excellente beauté & vertu, qui, ou à guise de fleurs odorantes, ont parfumé le Ciel & la terre de la perfection de leurs belles

belles mæurs : ou comme de nobles & plantureuses Vignes se sont meslées par alliances aux plus illustres familles de l'Europe. Mais toute cette pompe d'honneur & de gloire,par vn bon-heur particulier, est à l'ombre de la protection de ce grand Olivier, ie veux dire du tres-illustre Prelat & bienheureux Cardinal Pierre de Luxembourg, qui la couure de ses branches, la decore de sa saincteté, & l'arrose de ses fauorables influences.

C'est ce qui m'a aisément persuadé (MADAME) que vous verriez de bon æil, auec la vie pleine de merueille de ce grand Protecteur, & singulier ornement de vostre Maison, un Traicté de deuotion, composé par le mesme bien-heureux ('ardinal, en faueur de Madame Jeanne de Luxembourg sa sœur, laquelle il instruit sous le titre de Voyage spirituel du Pelerin Catholique, à tenir courageusement la route de la perfection spirituelle, qui conduit

duit au bien-heureux repos du Ciel : en laquelle elle fit de grands & notables progreZ, sous un si sçauant instructeur, es fauorable guide, coronnant en fin sa vertueuse & chaste vie d'une belle & glorieuse mort. Par ainsi ie ne doute point que la deuotion singuliere de vostre ame, & ces rares qualitez qui vous acquierent la bienvueillance du Ciel,& les honneurs de la terre,s'accordan**s** honorablement à la memorable vertu de ceux, à qui

vous touchez de si prez, ne vous fassent volontiers prendre ce Liuret en main,où elle est depeinte comme en deux Tableaux racourcis: & en l'un d'iceux du pinceau mesme & de la main de ce Bienheureux,où il a tiré vne partie des traits de saperfection en l'object de sa propre beauté, ainsi que Lala cette vierge tant renommée se peignit elle-m:sme, en se regardant dedans vn miroir.

Que si par tous ces titres (MADAME) ie peux iustisier, fier, & tirer hors de blasme la hardiesse qui m'a porté à vous consacrer cet escrit de pieté: le remercieray mon bon-heur, qui m'a presté l'occasion de vous rendre vn tesemoignage de ma deuoticuse volonté, par laquelle ie me sois peu signifier,

MADAME,

Vostre tres-humble, & tresobeissant serviteur,

ANTOINE CHARD

A Lyon ce 26. Acust, 1624.

9 6



Au Lecteur.

E païs d'Hercinie nourrit (ce dit-on) des oyseaux, les plumes desquels brillent, & luisent au fort des tenebres; si que les gens du païs s'en seruent comme de flambeaux, à la lueur & faueur desquels ils marchent de nuict par les lieux du plus difficile accez, & se guident asseurément en leurs voyages. Nous pouuons bien veritablement dire,

dire, que les plumes pieuses & sçauantes des Escriuains sacrez, qui iettent plus d'esclat des veritez du Ciel, que de pompe de vanité, sont autant de flambeaux esclairans, qui nous arroutent heureusement parmy les tenebres de ce mortel pelerinage. Mais aduouez-moy (mon cher Lecteur) que le Voyage spirituel, tracé par le Bien-heureux Pierre de Luxembourg, Cardinal, en faueur de Madame Ieanne de Luxembourg sa sœur, peut estre meritoirement appellé vne plume flambante, ou vn flambeau haut-volant & emplumé, pour dresser, & asseurer les routes des

personnes spirituelles, qui font

voye à la perfection.

Ce bon Sainct, d'vn style simple & naif, mais confit dans les douceurs de sa deuotion, & allumé des ardeurs de son zele, va marquant fidelement les iournées d'vne ame deuote qui aspire à la persection, & pretend à la felicité eternelle, qui est le terme de son voyage. Il fraye franchement les plus courts & asseurez sentiers, pour les faire suyure; marque les destours, & les perils, pour les faire fuyr; instruit de tout l'equipage necessaire à vn si grand & important voyage.

Celuy qui donna ce pieux Ouurage Ouurage au public, il y a soixante ans passez, porté d'vn bon zele contre les heresies naissantes de son temps, brisa souuent la suite du discours, par quelques remarques & faillies qu'il fait contre les dogmes pernicieux des Heretiques, selon l'occasion que luy en donnoyent les sentimens contraires du Bien-heureux Cardinal: ce qu'il fit neantmoins en characteres differens, pour faire recognoistre ce qu'il auoir adiousté & inseré dans le Traicté de l'Auteur. Nous auons toutesfois creu qu'vn chacun verroit plus volontiers la suitte non interrompue de

tout le discours, que nous auons laissé en la naïueté de fon air naturel, & en la simplicité de son style, esloigné vn peu de la politesse recherchée par les curieux du temps, auquel nous viuons; mais il en est souuent de la verité, comme de certaines beautez qui ne plaisent, & ne paroissent iamais mieux qu'en leur naïue simplicité,& hors de fard & d'affetterie. Nous y auons seulement changé vn mot, ou deux, & vne certaine transposition de mots extraordinaire, qui eussent sans doute offensé la molle delicaresse de quelques Lecteurs, sans perte neantmoins, ny interest quelconque du sens.

D'abondant, pour donner d'auantage d'autorité à cet Ouurage, nous auons mis au deuant la vie toute excellente & admirable de l'Auteur, qui est vn parfaict exemplaire de toute vertu, sur lequel iettans les yeux, tous les vrays Pelerins du Ciel pourront sidelement prendre les reglemens insaillibles de leur vie, & de leur voyage.

Finalement, ay-ie pense estre à propos d'instruire dés cette entrée ceux qui se pour-royent offenser, de ce que nous donnons à ce Bien-heureux le titre de Cardinal, qu'il n'a receu que d'vn Pape schismatique;

tique; lesquels ie prie de considerer en premier lieu, qu'il est bien difficile de changer l'vsage qui a vsurpé quelque autorité par vne longue possession: il grossit, & s'ennoblit en roulant comme les riuieres; si qu'il est mal-aisé, & quelquesfois dangereux de le ramener à sa premiere naissance. Si nous l'appellons Cardinal , nous luy baillons le titre que luy donne la commune voix du peuple, les Historiens Ecclesiastiques, & tous ceux qui parlent de luy; & en outre, sa bonne foy semble luy deuoir conseruer ce titre.Il adheroit de vray au Pape schismatique, qui print le nom

de Clement VII. comme aussi Sain& Vincent Ferrier, & plusieurs autres grands personnages remplis de vertu & de saincteté; mais parmy les troubles, & la grande confusion des affaires de la Chrestienté, ils ne le recognoissoyent point pour tel. Et puis souuent les desguisemens de l'erreur, & de la fausseté, surprennent la simple & innocente creance des bons. Ce Pape purrissoit en apparence de louwles desse à la gloire de Dieu, & ne refusoit point d'entrer en traicté,& de se sousmettre à la determination d'vn Concile; il sembloit mesime somenter les bons desirs 62.

desirs qu'auoit le Bien-heureux Pierre, d'employer tout son pouuoir enuers l'Empereur, & les autres Roys, & Princes ses parens, pour desmesser ce grand differend, & redoner sa paix à l'Eglise; il l'y exhortoit, & luy ouuroit les expediens, pour mettre à chef son entreprise: dont il formoit, & imprimoit dans l'esprit franc & innocent de ce ieune seruiteur de Dieu, per versé aux affaires os monde ക്രൂ grandes apparences de sa bonne foy. Toutes ces belles raisons, auec le taisible consentement du sainct Siege, peuuent defendre de reproche le titre de Cardinal,

que nous auons donné à ce Bien-heureux. Si quelqu'vn desiroit de plus d'estre instruict du delay de sa canonization complette, il en trouuera les raisons sur la fin du discours de sa vie.

A P P R O B A T I O N du Voyage spirituel du B. Pierre de Lyxembourg.

Eu, & diligemment examiné, & approuué par le Reuerend Pere en Dieu, BERNARD BERALD, de l'Ordre des Freres Prescheurs, exactissime Inquisiteur de la Foy. Faict en Auignon l'an de grace 1562.

EX

Ex Epistola Ducis Burgundia ad Concilium Basileense anno 1436.

EVERENDISSIMI, Reuerendíque Patres, & iam hora est, & nunc tempus idoneum venit, vi negotium diu desideratum super canonizatione, & eleuatione dignæ per secula memoriæ Domini Petri De LVXEMBVRGO S.R.E. quondam Cardinalis, meique consanguinei, ad extremam manum, & operam, si duxeritis intendendum, deducatur: hoc enim variis in Gonciliis generalibus Ecclesiz, temporibus retroactis fuit inceptum. Sed quibus mediis, vel modis, ignoro, vel interruptum, vel aliàs quomodolibet imperfectum semper remansit,& ita remansurum (quod absit) existime, nist diuina super hoc prouidentia vestros in idipsum animos excitans prouideat, quæ vobis (vt arbittor) tantum decus, & laudis titulum specialiter reservauit: quemadmodum ea sacro Constantiensi Conci

Concilio fuit, vt audiui, olim reseruata canonizatio quorumdam San&orum,&c. Quid vestro cœtui, ô veri pugiles, veræque bases Ecclesiæ, plus honoris, & gloriæ accedere possit, quam ad canonizationem, & eleuationem prædictam procedere; & eum, quem suis ex meritis gloriosis, & tot miraculis velut inauditis, quibus quotidie coruscat, aliorum Christi Confessorum collegio constat aggregari, ac cum his palàm, & publicè adorandum eleuare, ipsísque in catalogo Sanctorum inscribendis ad perpetuam eius laudem, & memoriam apponere? Quas ob res V. P. R.

obnixè deprecor, & hortor,

&c.

Contenu

Contenu de cet œuure.

	. •
A vie du Bien-heureux Pierre de La	
Cardinal, Enesque de Mets, Prote	
Ville d'Auignon.	Page I
Le Voyage spirituel du Pelerin Catholique	
le mesme Bien-heureux:où est contenu	ce qui juit.
Auant-propos, & comme l'entrée du Voy	age, par la
demonstration du mal-heur de ceux qui	ne tendent
à Dieu, & ne voyagent au Ciel: auec la	propolition
des trois iournées necessaires pour r	
Dieu, & au chemin du Ciel, apre	s s'en estre
fourusyé.	97
Premiere iournée du voyage spirituel, po	ur reuenir
à Dieu, & se remettre au chemin du C	
Seconde iournée du voyage spirituel, pou	r reuenir à
Dien, & se remettre au chemin du Cie	4 111
Troisiesme iournée du voyage spirituel, p	our reuenir
à Dieu,& se remettre au chemin du C	iel. 126
Poursuitte du droist voyage au Ciel, apres	estre reue-
nu à Dieu, ou des moyens d'entretenir l	a grace re-
couurée par la penitéce, 🕁 fométer la de	Motiö. I 2 2
Addresse pour la denotion, & aduancen	nent en la
voye du Ciel.	144
Antres addresses pour s'aduancer en la vo	ye du Ciel,
👉 se garder de fournoyer d'icelle, 👉 i	echeoir an
mal : données à sa sœur , Madame Ieas	nne de Lu-
xembourg, & comprinses en dinerses	Considera-
tions, tres-propres pour les ames plus espa	ırées.
Consideration I.	161
Confideration 11.	167
Consideration III.	182
Consideration IV.	193
Consideration V.	101
Consideration VI.	216

LAVIE

DV B. PIERRE

CARDINAL DE

LVXEMBOVRG, E VE S Q V E de Mets, Protecteur de la Ville

d'Auignon.

E premier & le plus grand de tous les dons du Ciel (dispirya Ancien) c'est de naistre

heureux-, & se trouver aussi tost dans la selicité que dans la nature. C'est bien dit, s'il l'entendoit du bon-heur de sa saincteté, qui con-rient en soyles qualitez qui doiuent sormer la vraye grandeur & la selicité d'une ame. Can d'ailleurs, à

vray dire, on n'est pas plus heureux pour estre recueilly en naissant sur vne escarlatte semée de couronnes. ou dans la chambre derée, entre les bras de la fortune : puis qu'on void souvent que les enfans qui naissent riches des dons de fortune, ne se soucient point des biens de l'esprit,& viuent vicieux parmy les grandeurs & les delices que la naissance leur a fait eschoir en partage; tellement qu'il semble que par les loix ausquelles leur naissance les a asseruis, le vice ne regne en cux que par nature; & si la vertu & la sain-Acté s'y retrouve, on dit communement qu'elle n'y est que par miacle.D'où ch'arriué, que tous ceux qui ont tenu vne route extraordinaire de saincteré dans le chemin prophane des grandeurs du monde, ont esté prisez de la posterité, comme des miracles & desparangons de leur ficele.

Pierre de Luxembourg. Or entre ceux qui ont merité ce bel eloge d'honneur, le B. Pierre de Luxembourg s'est singulierement rendu memorable par les fortes 80 rares preuues qu'il a données de la sainsteté, en tout le cours & aux actions de la vie. Il estoir descendu de la tres-illustre & ancienne race des Princes de Luxembourg, qui à fourny quantité de Roys à la Hongrie & à la Boheme, vne Reine à la France, quatre Empereurs à l'Occident : de laquelle encore est issu nostre Roy Tres-Chrestien, Louvs le luste, à present regnant, par le mariage de François de Vendolme fon trisayeul, auec Marie de Luxembourg: & qui en fin felon le cours des chases du mande, comme vn trone ja fort ancien, aprox auoir longuement & heureulemee ombragé voute l'Europe de ses

branches, a defailly pour le regard des masses en l'année 1616. se cou-

A a

4 La vie du glorieux

servant neantmoins encor en six tres-illustres Princesses, comme en autant de nobles rejettons de cè grand Arbres plus glorieux incomparablemet, pour auoir porté nostre Bien-heureux, & auoir plié de ses branches vne couronne à la Sainceté, que pour auoir en diutes en droits du mode peuplé la Royauré,

Le B. Pierre donc nasquit de ceste illustre & renommée tige à Ligny en Barrois, ville du Diocese de Toul, le 20. Iuillet, iour de la Feste Saincte Marguerite, en l'and née 13.60. lors que le Pape Gregoire XI.gouvernoit l'Eglise: Charles iv de Luxembourg l'Empire,& Charles v. surnommé le sage, la France, Son pere fur Guy de Luxembourg, Comre de So Paul en Picardie & dudir Ligny; sa mere Mathilde de Chastillon des Comtes de Champagne. Heureuse couple, qui s'accordant honorable. ment

ment en humeurs, & en petfection de mœurs, rendoit vne tres-douce odeur de vertu, qui les faisois singulierement aymerau Ciel, & honorer en la terre. Monsieur le Côte en toutes ses actions estoit vn vray modelle de sagesse & de pieté: Íl vaquoit à l'oraison vocale ou mens tale la plus grand part duiour & de la nuich, assistant à la Messe chaque jour auec attention & denotion les deux genoux en terresieusnant souuent outre les temps. & les iours ordonnez par l'Eglife,& notammét le Vedredy, auquel iour il ne mangeoit chose quelconque qui cust pris vie: d'où se peuvent aysément coniecturer les autres belles qualitez qui estoyent en luy; le grand zele qu'il avoit pour la foy, & sa fir delité enucrs son Roy, pour lequel il demeura quelque temps ostage en Angleterre. Madame la Comtesse de mesme s'accommodant au

naturel & à la vie toute exemplaire de son mary, tenoit les exercices de pieté pour ses plus cheres grandeurs: Elle prenoit un soin tres-affectueux des pauures, desquels elle estoit communement appellée la mere, les sustentant, trauaillant & consant de ses propres mains seurs habites, les consolant, visitant, potrait ses pieds, ses mains, son etent là où elle pensoit pouvoit sendre service à I e s v s-C H R i s T, qu'elle honoroit caché dedans ses pauvres.

Ainsi Dieu voulut saire contribuer Engulierement la naissance & la nourriture de nostre Bienheureux, à la sainsteré de sa vie. Car le rencontre de si bons & vertueux parens ne luy seruit pas de peu, pour luy saire receuoir des son ensance les premiers traicts de la vertu, par l'instruction, & par l'ememple de ses pere & mere.

Ceste

Ceste bonne mere avoit prins vn soin tres-particulier pour façonner ses premiers ans à la vertu: mesme qu'elle ne voulut nullement permettre qu'il sucçast autre laict que le sien, craignant qu'auec le laict estranger: il ne sustinibu de mauvaises inclinations. Mais comme elle s'addonneit à cultiuer amoureusement ce ienne tendron, Dieu par sa secrette providence la voulut appeller, & priver l'ensance du petit Pierre de ce doux support.

A prine auoit-il alors atteint l'aage de trois ans, quand son pere diuisé d'auec sa chere moitié, & se voyant chargé de cinq enfans, resolut d'empartager le soin auce la Comtesse d'Oargieres sa sour. Il luy consigne doncques le petit Pierre, comme celuy qui entre tous ses enfans slattoit ses esperances, qu'il seroit va iour l'honneur & lo lustre de sa famille, luy recommanda.

8

dant toute sa conduitre & instruction. La Comtesse accepta librement, & auec grande ioye ceste douce charge, & s'en acquitta dignement: car comme elle apperceut qu'il articuloit distinctement les mots, elle fit diligente recherche de personnes capables pour son instruction és principes des lettres, & és bonnes mœurs; sçachant bien que les esprits & les mœurs, s'ils ne sont deuëment cultiuez demeurent en friche;& ne produisans que par nature, ne germent, & ne jettent que des espines. Le rencontré en fut heureux;& en suitte l'auancement du petit Pierre tres-notable. Il comprenoit & retenoit tout ce quiduy eftoit enfeigné, aucc vne facilité si grade, qu'on iugeoir qu'il y auoit du furnaturel:& ce qui augmentoit l'admiration, estoit qu'il accompagnoit toutes ses actions d'une si rare modelbia & retentid. qu'cn

Pierre de Luxembourg.

qu'en ce bas aage il servoit dessa d'exemplaire à tous ceux qui vouloyent jetter les yeux sur luy; & y
prendre le reiglement de leur vie,
qui tous nome curoyent dessa bien
de la belle aube de ceste enfance,
quel seroit l'esclat de ce Soleil en
son plus haut ascendant, & en la
perfection de son iour.

Son pere, après quelque temps, l'ayant retiré chez soy auec son Precepteur, ne demeura pas beau. coup de sauourer les doux fruicts d'vne enfance si bien esseuée, en vne merueille quitarriua dans sa maison memorable à toute la poe sterité. Nostre B. Pierre auois succé la compassion des pautires auec le laict de sa mere:ses plus tendres delices estoyent de distribuer le pain aux mendians qui assiegeoyent les portes du chasteau : ses innocens & sainces artifices de picorer sur les reliefs de table, en la cuisine, en la

10 La vie du glorieux

credence, & par tout où il penfoit attraper quelque chose pour leur apporter; iusques là que ne pouvant souffrir de les voir en attente, il tisoit de la marmitte qui estoit fur le feu la chair qui y cuisoit pour le disher de ceux de la maison. Monseur le Comte print vn jour garde à ce dechet: & vne autre fois trougant à die à squable d'une perdrix, soide quetques restes de la hure d'un langlier, il apprim des officiers ausquels il en faisoit plainte, que c'estoyent des effets de la charité de Monfieur son fils enuers les paquies; & qu'il auoit respondu, comme on tay representate, qu'il burseron demandé compre de ce qu'il prenoit, que son pere le sçawoir bien. Ces propos estonnerent Monssenr le Comre, & luy firent dire par admiration, voicy vn nouneau Architecte d'aumoines, qui oste le morceau de la bouche de fon

fon pere pour le donner aux pauures. En suitte, il commanda qu'on prinst vne autre fois garde à luy, & qu'o l'en aductiff,parce qu'il defiroit de le surprendre en semblable faict. Peu de iours apres, nostre ieune aumosnier ne manqua point à son accoustumée de faire ses reueuës à la porte, & y ayant apperceu bonne trouppe de ses pensionnaires, il s'achemina à la cuisine à pas desrobez, en bonne deuotion d'enleuer tout ce qui seroit exposé à sa main, & de bonne prinse. H chercha & fureta par touti& emfin n'ayant trouué rien mieux, il lauda la meilleure piece de chair qui estoit preparée pour le distier, ac l'emporta ainsi sans autre ceremonie dans le pan de la robbe, qui estoit de toile d'argent pourfilée d'or, Monfieur le Comte en chant aduerty y accourus, & l'abordant à la porte, luy demanda qu'estoit ce

Digitized by Google

qu'il portoit dans le reply de sa robbe. Le fainct enfant fe treunant Auroriséraux convert d'une role pudeur, out bien voulu treuuer quelsque defaite; mais en fin se r'asseurant vn peu, il fit ceste response, que Dieu sans doute luy inspira, qu'il portoit des roses aux pauures. C'est bien dit, repart son pere, & vous estes donc vn petit menteur? & en outre vous dites que ie le sçay bie? & vous en comptez ainsi à mes gens? Ouy dea, Monsieur (repliqua le sain & enfant tout modestement, ettant vne douce & innocente æillade deuers le Ciel) i'ay dit que mon Pere le sçauoit bien, l'entendant d'vn Pere que l'ay autre que vous, qui est nostre Pere commun qui est aux Cieux. Ces paroles frapperent Monsieur le Comte au cœur, qui curieux de voir ce que son fils ferroit dans son sein, desployant sa robbe, treuua yn prodi-

geadmirable, la chairchangée en belles roses, quay que ce fust en temps d'hyuer, & la robbe nullement souillée. Il tint à peu qu'il ne rdemeurast pasmé d'estonnement, à la velie d'une si inòpinée merueille: Il print les roses, & les baisa, & se separant d'auec son fils sans parler, les portà dans fon cabinet pour en faire threfor: mais peu apres elles me se excuuorent plus. Dessors il ne fit nulle doute que Dieu ne se youlust seruir de cet ensant pour en faire un grand Sainct, & le planter vn jour, comme vn beau Soleil, dans le ciel de son Eglise.

Au demeurant nostre B. Pierre en cet aage, tout innocent (car à peine auoit il atteint la neusiesme année) prossita encor grandement du mitacle qu'il auoit veu : il s'en humiliat. & commença à nourair des desseins vertueux à la gloire de Dieu, au soulagement ses pautres. & au

4 La vie du glorieux

& au salut de son prochain. Il se mit à faire le predicateur, taschant d'alumer le feu de deuotion dans le cœur de ses streres! Son zele se desploya particulierement fur la fœur vnique, nommée leane, qui le deuançoir en aage d'enuiron deux ans, laquelle il pressa si beau & fi bien, qu'il luy persuada de quitter tous ces petits esbats & amusoiis de ieunesse, pour se consacrer entierement à Dieu; & s'adonner sorieusement à la pieté, & aux sain Os exercices de la deuotion : il la fit mesmessesoudre à garder perpetuelle virginité, & à donner ses saincles amours au souverain Espoux I e s v s. C'estoir vn potit paradis que de voir ces deux Anges enfermez dans quelque cabinet, ouurir la fenestre, jetter leurs yeux au Ciel,& leurs cœurs par les yeux, & parler à Dieu d'vn langage que le S. Esprit leur auoit apprins, entrecouppé

trecouppé de doux & sacrez souspirs, qui coup sur coup leur eschappoyent. Ils en vindrent mesmes iusques là, que de se leuer souvent à la zninuict, & s'occuper deux heures durant à la priere, & à la saincre meditation, auec de doux transports, & des privautez innocentes qui les entretenoyét tout ce temps fans ennuy.

La vie du B. Pierre, en l'aage feulement de dix ans, estoit desia vn tableau d'honneur & de vertu, si plein, qu'il n'y auoit rien qui n'arrestast l'œil, & ne tirast l'admiratio. Pource, Monsieur fon pere resolut de l'enuoyer à Paris, comme à la foire des arts & des sciences, où il peult meubler son esprit des belles cognoissances qui pouuoyent d'auantage faire esclatter sa vertu, & son excellent haturel. Là donoques il fut mis sous la conduitte de deux hommes fore doctes & capables, & pleins

pleins de probité, auec l'ayde desquels il fit en peu de temps de tresgrands auancemens aux lettres humaines. Il passa à la philosophie, qui fit brauement la pointe à son esprit, & luy ouurit le jugement pour entendre en suitte le droict Canon. En tout lequel temps, bien que quantité de vertus entroyent comme en concurrence, pour le rendre admirable, & fainctement venerable à tous ses condisciples, son obeyflance, sa debonnaireté, son zele, sa studiosité, sa diligence, & sa denotion singuliere:toutes fois par dessus toutes parut le mespris de foy & de l'opinion du monde, & fa simplicité essoignée d'ostentation & de faste, qui luy faisoit souuent congedier ses serviteurs qui estoiét à son train, pour ne paroistre quelque chose par dessus les autres.

Il estoit pres d'acheuer heureusement ses estudes, quand deux grandes

grandes difgraces vindrent trauerser & ses estudes & son repos, qui choyet capables d'abatre son sainct courage, fr la pieté singulière n'eust serny de contrepoids à ces sinistres enonemens, pour les rendre supportables. Car en premier lieu son Pene qu'il naymoit & honoroit grandement visità deceder, le laiffant, ainst orphelin, sous la charge & protection de son frere aisné, nommé Valerian, qui comme chef de la maison de Luxembourg, en fur appellé Comte, & de S. Paul. L'autre affliction qui suivit bien rolt, fut, que ce sien frere soustenant diuerles guerres qui estoyent en ce temps, no temément entre les François & les Anglois, il fut prins prisonnier par lennemy Anglois, & en danger de perdre la vie, s'il ne pouuoit fournir à la grosse rançon qu'on luy demandoit pour sa deliurance. Mais ce malheur servit de fonds

fonds à l'esclat de la vertu du B. Pierre, qui ressentant cordialement le danger au quel elton exposé son bien-aymé frere, se transporta à Calais où son frere estoit detonu prisonier, & se liura en ostage pour luy, à fin qu'estant eslargy, il peust plus aysément moyenner la forame quiluy estoit demadec. Neuf mois se passerent auant que la somme de la rançon fust preste : pendant lequel temps le B. Pierre gaigna le cœur de tous ces estrangers, par les traices admirables de ses rares vertus; & sur tout de la modestie, qui comme vn facre & fecret aymant, attira à soy la bien-vueillance de ces cœurs de fer, fi qu'ils ne le tenovent point dans les seueritez gardées à vn prisonnier, ains ils la laissoyent en pleine liberté d'aller par tout où bon luy sembloit, se refians entierement fur la vertu recognuë.

En fin la rançon apportée, le B. Pierre sortit de Calais pour s'en retourner à Paris, & y acheuer ses estudes interrempus, infiniment ayse d'auoir eschappé à tous ces ennuvs qui l'auoyent trauaillé tout ce temps qu'il auoit discontinué fes occupations ordinaires. Reuenu il rénouuella auec ses estudes ses ferueurs, voire il les augmenta, entreprenant au surplus de grandes & rudes mortifications pour matter & captiuer son tendre corps, l'exposant à la rigueur des disciplines, des haires, des cilices, des ieufhes, & à coutes les autres especes de macerations & d'austeritez, desquelles les Sainces ont accoustumé d'vne saincle cruatité d'outrager leurs corps : ausquels exercices ce ieune Bachelier en l'apprentissage de l'amour de Dieu, éut commis de gráds excez, s'il a'eust esté redressé par la sage conduitte & les bons adnis

aduis d'vn grand seruiteur de Dieu Monsieur Philippe de Mazieres, qui de Chancelier du Royaume de Chipre, punuyé du tracas & des inquietudes qui accompagnent ceux qui viuent à la Cour des Princes, s'estoit lié aux loix d'vne vie solitaire, menant en habit seculier vne vie retirée & religionse dans le Convent des Peres Celestins de Paris. Ce grand personnage doncques bien versé en la science des Sainds, par quelques conferences qu'il eut auecle B. Pierre, modera l'excez des austeritez violenres où le portoyent les premieres flammes de la divine charité, & le rendit en peu de temps bien sçauant des plus hauts principes de la vie spirituelle. · Ainfi fous la conduitte de ce fage Palote, & à la faueur des douces halenées du S. Esprit, le B. Pierre

Re Palote, & à la faueur des douces halenées du S. Esprit, le B. Pierre alloit houreusement s'auançant à pleines voiles dans les routes de la perfe

perfection; quand voicy vn soudain orage qui se sousseue, & vient choquer furichsement ses desseins. Le Comre de Luxembourg son frere, se voyant tous les iours exposé aux perils, aufquels son deuoir & l'honneur l'engageoyent, & pource le desirant à son desaut son succesfeur, ou parce qu'il l'aymoit tendres ment, le souhaitte en fa compagnier ne se contenta point de le faire sola liciter par ses maistres, & par des personnes religieuses, à quittet celle humeur sombre dans laquely le la deuotion & les estudes liens tretenoyent; mais luy-mesme l'end treprint vn iour outlertement i& luy en parla en ces termes:Il est veritable (mon tres-cher frere) que ie vous ay veu volonners infepta se temps dans l'occupation des offet des, qui sert sans doute granduitée pour donner la trempe d'vne buni ne nourriture aux enfant ; & les J61 1 ofte

oste de la portée de quantité de vices, qui accueillent ceux qui negligent la cognoissance des lettres. Mais ie ne peux maintegane souffrir de voir que ses années precieules de voltre adolescence, que vous deuez prester à l'instruction des affaires du monde, s'elgoulont lans aucun fruid dans la ponfliere des escholes, & no feruent quelpour accroiltre voltte:aage, & diminuer voltre fortune. Nous sommes en vn temps auquel les merites sont la mesure des belles fortunes: & les morites dignes de voltre naissance. & de vostre ambition, ne s'estoffent point des ergoes d'vne classe, ou des pointilles d'vne loy, mais d'autres plus gloricules actions, ansquelles les besux & ronatamen exemples definos ayouls wous appolient, vous sblighans à ne forliguer point de la raute d'honneur, qu'ils ont gloviculement battuë. Il se faut donc ر ، وکچ ، ، refou

resoudre!sans plus à nourrir d'autres penses que celles qui vous ont entretenu iulqu'à prefenti: 36 rous efuertuende viure, mon sans pour vous, que pour les voltres, ist pour la splendeur & establissement de vostre maison: non tant pour vostre contentement que pour le public, pour les autels, & pour l'honneur de vostre patrie. Ces paroles prononcées d'vn accent fest me, cussent esbranlé vn autre courage que celuy du B. Pierre: qui fans telmoigner d'auoir ellé émey. reparcie à son frero d'une congenno ce grane & modelte. Monfieur, les representations que vous votez de me faire loss trop foibles pour me faire rompre les refolutions que i'ay printos pante confoil de Dien l'aduque que l'espécies l'assisant de ces belles & luisantes fortunds aulquelles aspirent coux Abb Dat esté piersuadez de la vapiré, que les gran

grandeurs terrestres sont le souuerain bien de l'homme: Mais la veriee m'arnaruit que ie deuois villeurs porter la vilée de mes ambitions, où la foy assigne mes plus certaines esperances. Et parcant ne me flattez plus du costé de ces apparences pleines d'illusions, d'alarmes, & de dangers : & meblalmez plus l'oifiueté de mes occupations (co vous femble) inuriles aux miens, au public,& à ma patrie.le suis assez honorablement occupé, n'ayant que le foin de mon ame, se penfant, non commede dois passer le temps, 80 maccommoder auxohumeurs du monde; mais comme de dois finit ma vie, & fortir du monde. Dien fans moy: pouruoid fuffilemment iup printomparimental rade allatun Resileont & l'omphilyodo faipmul-देश एटडे फ़िलारेड के विशासल कि**ल्लानी** In Le Comte de Duxembolingiluse filamment payé de celte belle ren a sponse,

sponse, & d'ailleurs craignant d'offenser les secrets de la prouidence diuine, & d'irriter Dieu, en contrecarrant l'obeyssance que son frere rendoit à ses sainctes inspirations, se resolut de le laisser viure selon la pente de ses inclinations. Comme il estoit neantmoins en apprehension qu'il ne prinst le parti d'vn Cloistre, ou de quelque solitude escartée, il s'aduisa de l'attacher à des benefices Ecclesiastiques. Dont vne Chanonie s'estant en mesme temps treuuée vaquante en l'Eglise Cathedrale de Nostre Dame de Paris, ill'en fit sur le champ pouruoir: à quoy le B. Pierre s'accorde tres-volontiers, & s'en estima grandement honoté, quelque petit que fust le benefice, ou esgard au rang que sa naissance luy auoit acquis dans le monde,& aux biens qu'elle luy gardoit dans les partages de sa mailon: mais, luy ne regardoit qu'à

l'honneur qu'il auoit d'estre deputé au service de Dieu, de se treuver pres des Autels, & de pouuoir en vertu de sa profession mettre à l'employ ses deuotes volontez. Ce qu'il fit bien paroistre en vne action remarquable, qui attira l'admiration de tout le Clergé. Car estant arriué, que celuy qui estoit destiné pour porter la Croix en vne procession generale, surpris de quelque orgueil lecret, auoit fait refus de la prendre: le B. Pierre allumé d'vn genereux desir de s'humilier en la presence de Dieu, & deuant le monde, print auec demonstration d'vne singuliere allegresse ceste marque de nostre redemption,& la porta la procession durant, aucc vn maintien angelique, la veue abaifsée,& le visage coloré d'vne chaste flamme, qui arrestoit les yeux, & attiroit l'amour, & l'admiration de tous ceux qui sçauoyent son extra-Ction,

Les merites.

La belle renommée de ses verzus s'espandit par toute la France, & iusqu'à Auignon, où le Pape Schismatique qui print le nom de Clement VII. s'estoit retiré; Vrbain VI legitime Pontife de l'Eglise, demeurant cependant dans Rome: mais pour lors les affaires estoyent tellement enucloppez, que la plus grande partie des Princes Chrestiens, & vn grand nombre de personnes eminentes en sainceté & en doctrine, pour ce temps adheroyent à Clement. Ce Pape donc ayant apprins que le B.Pierre estoit orné de fi belles mœurs, & donnoit tant de preuues de sa saincteté, pour refinoigner sa bonne affection en son endroit, & en attendant quelles occasions naissantes luy donnaffeur le moyen de le pouruoir d'vne plus haute dignité, le pourueut de son propre mouue-ment du benefice d'Archidiacre de Dreux en Normandie:lequel en fin il accepta, & en alla prendre la possession, apres plusieurs difficultez, & vn commandement reiteré qu'il attendit du Pape'; demeurant neantmoins en grande apprehension que ceste dignité ne luy seruist de marche pour montenà de plus hautes, ce qu'il redontoit autant que les autres le désirent Desireux neantmoins de ne paroistre point incapable des charges qu'on luy auoit imposées, il s'en rétourna bien tost à Paris pour estudier en Theologie: A theorem quality

Et tout ainsi que la simple colombe a tousiours les yeux & le cœur à son nid, où est tour ce qu'elle ayme de mesme le Basierre tout ennuyé de ce tracas d'assaires qui distraisoyet son pauure cœuri n'eut rien de plus doux que de reprendre

au plustost les exercices ordinaires de ses estudes & de ses deuorions, qui estoient tous ses esbats & tout son desiré repos. Ce fut pour lors qu'il se sentit viuement frappé au cœur d'vn grand desir de la plus fublime perfection, à laquelle il estoiraturé par vne incroyable violence d'amour. Ce qu'ayant apperceu ce maudit ennemy de la vertu & de la saincteré, il se glissa en serpent dans le petit paradis de son cœursil le flattoit, il le chatouilloit, il le pinçoit, il l'eschauffoit de son haleine ensouffrée; il l'excitoit à mille vaines complaisances, il luy donnoit de sentimens voluptueux, il le remplissoit de frayeurs & d'alarmes; brofil fictant par les maudits aroifices qu'ilifit un petit purgatoire du paradis de ceste belle ame. Toutesfois la forte & vigoureuse resistance que le diable trouua dans la volonté de mostre Bienheureux, le sit presque repentir de l'auoir attaqué; car pour vaincre ces tentations, & assoupir entieremet, & rendre obeyssans les sens à la raison, il chastia si rigoureusement son corps, & l'outragea d'vne saincte cholere en tant de manieres, par longues disciplines, ieusnes continuels, veilles, haires, cilices, qu'il recouura en sin sa paix, & tira du sousser de ces soussers le bel or de plusieurs grands & riches merites.

Despuis il conceut vne grande crainte, que la conuersation du monde ne blessast & n'entamast l'innocence de sa conscience, & que les charmas attraicts des voluptez molles & lasciues ne l'attirassent dans quelque goussre de malheur: pource il faisoit dessein de quitter entierement le monde, & de se consiner dans quelque solitude, où retiré hors de la portée de

ces tentations, il n'eust autre occupation que de dresser ses pensées au ciel, & de ranger toutes ses affe-Stions à son service. Mais il recognut bien en vn discours que luy en fit le sieur de Mazieres, duquel nous auons parlé cy dessus, qu'il n'y auoit point d'ouverture pour executer son desir, tant à cause de son bas âge, que de la difficulté que ltuy apporteroyent ses parens. C'est pourquoy il se resolut de s'vnir parfaictement à son Dieu, iouyr tousiours de sa presence,& se donner on proye à son sain& amour: dont on le trouuoit souuentesfois, tantost pasmé entre les embrassemens d'vn Crucifix, tantost desbondant vn torrent de ses larmes, tantost souspirant doucement vers le ciel, la seul sejour de tout son bien. Il prenoit vn grand contentement en la lecture des vies des Saincts, d'où comme vn sçauant peintre spirituel

La vie du glorieux

12

il alloit traçant sur son cœur le tableau de la vertu, accomplie sur tant de belles idées que ce liure luy fournissoit. Bref, il ne laissoit nulle occasion de bien faire en arriero, en laquelle il peust donner tesmoignage de sa sidelité enuers Dieu.

Cependant le Pape Clement defireux de l'attirer aupres de soy, & de tirer sa lampe de dessous le boisseau de l'humilité, pour la mettre fur le chandelier de l'honneur, espioit toutes les occasions de le pouruoir de quelque dignité Epi-scopale: Sur quoy l'Euesché de Mets estant venu à vaquer, il l'en pourueut nonobstant son bas âge, qui n'estoit encore que de quinze à seize ans. Dont nostre Bien-heureux se sentit saisi de crainte, se iugeant trop foible pour porter vn si pesant fardeau, sous lequel les vertus mesmes du ciel trembleroyent, & non seulement les hommes qui font

sont esleuez aux plus hauts degrez du merite. Et d'ailleurs son humilicé le pressoit de fuir ces dignitez & ces prelatures; & de les repoufser aussi viuement que l'aymant blanc rejette le fer, fer que l'aymat noir attire auec tant d'auidité & tant de force. S'y voyant neantmoins contraint par le commandement du Roy de France, il accepta la charge, & s'achemina à Mets pour en prendre la possession,& s'aquiter d'vne partie des obligations qu'elle luy auoit imposées.

Estant arriué à Mets, & receu auec applaudissement d'vn chacun, pour foustenir en soy auec plus de merite ceste eminente condition; il porta incontinent ses desirsà vne perfection toute Apostolique, y volat de toutes les aisses de son zele. Car ayant ramassé quelques Prestres des plus pieux & agez de son Diocese, il commença

d'vn grand soin auec son Suffragant de faire les visites, espandant par tout les semences de pieté, & exterminant la racine des vices. Il mettoit peine que les Eglises fussent proprement ornées & bien feruies; & fit vne liste des plus pauures, ausquelles il voulut que le tiers du reuenu de son Euesché fust employé, l'autre tiers: estant destiné aux pauures du Diocese,& le reste pour l'entretien de sa famille. Lequel mesnagement de son reuenu temporel il voulut estre rigoureusement observé; donnant ordre que pas vn denier n'en fust soustrait pour estre employé en faueur de ses parens. Il luy arriua vn iour faisant ses visites par son Diocese, qu'il ressentit quelque émotion de sa chair, causée par l'agitation du cheual, qu'il reprima aussi tost par des eslans vigoureux qu'il fit d'amour enuers Dieu, & par d'autres

d'autres sainctes pensées qu'il mit comme vn frein dans la bouche de la concupiscence. Il fut neantmoins en doute si en quelque façon il y auoit de sa faute: & sur ces entrefaites continuat toufiours son chemin, il se treuua à l'orée d'vn bois, occasion qu'il fit auancer sa compagnie: & y estant entré il se disciplina si rudement, qu'vsant du mot de S. François, son asne demeura lassé & matté de coups: & retournant au petit pas apres ses gens, & leur ayant demandé s'il auoit beaucoup demeuré, ils luy respondirent (ce qui le hontoya grădement)qu'il n'auoit pas demeuré oyscux dans le bois.

Il chastioit rigoureusement les plus petits pechez veniels, esquels il se treuuoit par fois estre cheu plustost par fragilité que par affection. Car pour les mortels, Dieu l'en preserua tout le temps de sa vie,ainsi qu'attesteret apres sa mort. tous les telmoins ouys sur ses mœurs & conversation. Quand il se vouloit confesser, il faisoit vne tres-exacte recherche de ses defauts, & apres icelle il ne manquoit à chastier son corps auec la discipline;encore que d'ordinaire il portast le cilice qui meurtrissoit tout fon pautre corps, auec vne grosse ceinture de crin de cheual à nœuds, de laquelle il se serroit si fort, que par fois elle s'incarnoit dans la chair, & le sang en decouloir en abondance. Ceste rude ceincure, ensemble vne discipline, furent treuuées par vn sien domestique dessous la natte de sa chambre. teintes en plusieurs endroits de son fang, desquelles il se faisit, & les luy ayant monstrées estant soul, le pria de luy dire à quoy cela seruoit. Le Bien-heureux Sain&, rout honteux qu'on cust surprins les chers outils de sa

de sa penitence, luy respondit, auec vn doux sousris, que c'estoit pour chastier les chiens lors qu'ils faisoyent du mal. Alors cet officier, touché d'vn tendre ressentiment. luy repliqua, la larme à l'œil, aucc beaucoup de respect, qu'il estoit trop rigoureux ennemy de sa chair, & qu'vn corps rabotté d'vne fouche, ou basty de bronze & de fer, ne pourroit supporter de si violentes seueritez; & partant, qu'il le prioit instamment de relascher vn peu de fes rigueurs, & qu'il luy fist don de ceste discipline,& qu'il la prendroit de bon cœur pour l'amour de luy. Mais le Bien-heureux ne le voulut faire,& retira sa discipline, obligeat estroittement de priere ce sien seruiteur, de n'en parler à personne, parce qu'il ne s'en vouloit plus seruir. Mais le seruiteur se doutant bien qu'il ne s'espargneroit pas en ses austeritez accoustumées, & le voyant La vie du glorieux

voyant vn iour à raison de ses ieusnes, le visage tout haue, passe, & deteint, il en voulut aduerrir par compassion son Confesseur, qui eut l'authorité de moderer vn peu les bouillons de ses ferueurs excessiues.

Pendant le peu de temps que nostre Bien-heureux sejourna en fon Euesché, il s'acquit singulierement la bien-vueillance du ciel, le respect & l'admiration de ses Diocesains, la gloire & la reputation de saincteté par tout. Le Pape Clemet tout glorieux du digne choix qu'il auoit fait d'vne personne si pleine de vrays & solides merites, & desireux d'en decorer sa Cour, luy manda de le venir treuuer à Auignon, à quoy il obeit tres-volontiers. Il fut receu dans ceste noble Ville aucc ioye & applaudissement de tous les Seigneurs de la Cour du Pape, & des habitans, qui n'agueres

gueres y auoyent magnifiquement receu l'Empereur Charles IV. de Luxembourg; & specialement du Pape qui l'embrassa fort cordialement, luy rédant toute sorte d'honneur & de bon accueil. Et apres luy auoir dit que la cause pour laquelle il l'auoit mandé, estoit pour iouyr de sa presence, & le faire Cardinal. Le Bien heureux Sainct, auec toute l'humilité qu'il peut, le fupplia de ne le point esseuer en cet honneur, qu'il ne pouuoit esperer par merite, ny posseder sans confusion, se voyant remply de tant d'indignitez, ieune, infirme, & ja assez accablé sous le faix & la foule des charges qu'il luy auoit de sa grace données. Le Pape toutesfois sans s'arrester à ses excuses, & sans delay, le lendemain celebrant la Messe, il le crea Diacre Cardinal, fous le tiltre de S. George au voile d'or, en presence de tous les Cardinaux, Seigneurs,

gneurs & Princes de sa Cour, qui tous conceuoyent de grandes esperances dece ieune Prince, & applaudissoyent cordialement à son essection. Mais suy parmy ces grads applaudissemens, & au milieu des chatouillemens de l'honneur, n'en paroissoit pas plus ioyeux ny content, ains plustost il portoit en son visage les marques de l'alienation que son humilité nourrissoit en son ame des prelatures & des grandeurs du siecle.

restant donc fait Cardinal, & se voyant obligé de suiure la Cour du Pape; & en suitte craignant de se voir engagé dans plusieurs perilleux rencontres, il prescriuit de rigoureuses reigles à ses sens, & les arma à prouve desiplus poissans & charmans appas de la bobance & volupté mondaine. Car autre les ieusnes communs de l'Egliso qu'il observoit au pain & à l'eau; il ieus-

noit encor tous les Mecredys à l'honeur de l'offrade que fit le Fils de Dieu de luy mesme à ses ennemis au iardin des oliues; les Védredys en memoire de sa saince Passió & mort; & les Samedys à l'honneur de la Vierge Marie, appliquant à ce d'ordinaire les sujets de ses meditations: & en ses autres repas il pratiquoit vne abstinence incroyable, craignant, ce disoit-il, que la chaleur du boire & du manger n'engendrak dans la corruption de la nature quelque petit serpenteau de volupté qui luy rongeast le cœur. On peut dire de luy veritablemet, que dans l'affluence des grandeurs il estoit comme vn chien en la maison de son maistre, viuotant presque seulement auec du pain & de l'eau, & se couchant apres sur le paué couuert d'vne simple natte de joncs, où il vaquoit à l'oraison la plus grande partie de la nuict, lais42 La vie du glorieux

sant son list mollet & de parade vuide,& sans s'en seruir, ores que le lendemain il parust qu'il y eust couché. Ce qu'en fin fut descouuert par vn de ses domestiques, qui en aduisa son Confesseur, au conseil duquel il defera quelque chose pour le regard de son coucher. Le Pape encor fut prié de luy commander qu'il relaschast vn peu de ces grandes austeritez qui fletrisfoyent fon pauure corps, & le precipitoyent à la mort:ce qu'il promit de faire. Comme donc il l'eut mandé venir à ce dessein, incontinent qu'il mit le pied dans la chambre du Pape, il parut estincelant tout à l'entour de son corps d'vne douce clarté, qui fut apperceue du Pape, & de tous les Prelats qui estoyent là presens. Lors le Pape congediant le Cardinal de Cambray auec lequel il traittoit, print nostre Bienheureux par la main, & le tirant à part,

part, demeura quelque temps comme esblouy du brillement de la lumiere qui croissoit alentour de luy, & iaillissoit en abondance:mais en fin ceste grande clarté qui l'auoit comme esperdu, estant vn peu perduë, il luy tint ce discours. Il est veritable(mon fils) que c'est vn grand fujet de benir Dieu, quad les exemples des belles mœurs sont frequens & familiers aux gens d'Eglife,& particulierement à ceux qui sont esseuez en dignité & Prelature, dans les actions desquels le peuple s'instruit plus volontiers que dans les discours:dont i'ay occasion de me flatter, au digne choix que i'ay fait de vostre personne, la mettant sur le chandelier de l'Eglise, à fin que vos vertus luisent à tous les enfans de sa maison. Toutesfois comme ce m'est vn precieux contentement de voir en presence vos vertus en exercice; lesquel

lesquelles auparauant ie ne cognoissois que par reputation; aussi me seroit-ce beaucoup de regret, que vos ferueurs apportassent quelque dommage à vostre santé, que ie tiens si chere. Et partant ie vous prie d'estre vn peu plus indulgent à voltre corps, qui doit par necessité seruir aux fonctions de l'ame, & de donner quelques trefues à ces grandes austeritez, qui ont desia miné ses forces, & ruiné tout son embonpoinct; en quoy il est à craindre que vous ne vous rendiez çoulpable deuant Dieu, qui vous <mark>ayant</mark> fans doute appellé par sa prouidence aux charges que vous possedez, vous a obligé à ne viure point tant pour vous que pour son peuple, & pour le seruice de son Eglise.

Ces paroles estonnerent grandement le bon Cardinal, & le rendirent tout honteux, pour se voir ainsi descouvernsi qu'à peine peutil pro

il proferer ce peu de mots en tremblant: Pere Sainct, ie ne fay aucun bien en ce monde, y estant trop inutile, ce qui est à ma grande confusion. Et ce dit, il se mit à genoux pour prendre la benediction de sa Sain&eté. Le Pape le baisa,& comme il l'eut baisé, il sétit vne souefue odeur de son corps:toutesfois pensant par apres que c'estoit de ses habits, ou pour quelque autre necessité qu'il portoit ces odeurs, il en voulut faire enqueste secrette de l'vn de ses plus anciens & priuez domestiques, duquel il apprint, que despuis douze ans qu'il estoit à son service il n'auoit iamais vsé de parfums, les deffendant mesmes à tous ses domestiques; & leur disat que les parfums seruoiet à couurir la puanteur des pechez. Il y eut vn Cardinal, lequel parlant au Pape de mostre Bien-heureux, disoit, qu'il admiroit grandement sa manicro

La vie du glorieux

niere de viure, mais qu'il s'estonnoit comme il se servoit de parfums. Sa Saincteté le corrigea aussi tost, & luy dit qu'il se trompoit, que ce n'estoyent parfums recherchez, mais la bonne odeur de sa saincteté & de ses bonnes œuures; ce que le Cardinal encore voulut apprendre par la relation de ses domestiques.

Tout Auignon parloit des excellentes vertus du B. Cardinal . & n'estoit personne qui ne se persuadast que sa pieté seroit comme le precieux aymant, qui tireroit les benedictions du ciel sur ceste ville, qui estoit ainsi bien-heurée de sa presence. A luy seul c'estoit du tourment de se voir tant honoré & respecté de tous, mesmes des plus anciens Cardinaux, ce que son humilité ne pouuoit souffrir, se reputant digne de toute sorte de mespris & de confusion, & desirant de rencontrer quelque personne qui le punist

punist & chastiast selon ses merites. Il s'affligeoit souuent de ce que ceste pourpre luy desroboit tant de sujets de s'humilierspource il se fust volontiers deguisé en garçon d'estable, ou en galopin de cuisine, s'il en eust eu le pouuoir, estant tousiours plus content de se treuver dans l'ombre du mespris, que de paroistre au soleil, & en l'esclat des honneurs. Les tesmoins oculaires de sa conuersation,& qui ont signé les actes de sa vie, ont tesmoigné qu'il estoit plus humble que la fragilité humaine ne pouvoit permettre. Il disoit souvent à ses domestiques que chacun loue l'humilité, mais que peu la veulent posseder, parce que le iuste prix & l'excellence de sa perfection n'est cogneüe que de ceux qui la possedent. Sa racine, disoit-il, descend iusqu'aux enfers, & la pointe de ses rameaux se cache dans le ciel. Il reprenoit vn iour

iour vn de ses domestiques, qui s'excusoit tousiours encor qu'il eust failly, & luy disoit que c'estoit faute d'humilité; le serviteur luy repliqua:Monseigneur, ie voudrois estre bien humble, mais ie ne scay par où il faut commencer pour le deucnituators le B. Cardinal le tirant à party luy dit, fais vn recueil par efcrit'de tous tes defauts & miseres, tant corporelles que spirituelles; & puis fais on vne lecture attentiue tous les jours au matin,& ne doute nullement que tu ne deuiennes humble: car la superbe n'est autre chose qu'vn aueuglement d'esprit, & vn amour desordonné de soymesmescomme au contraire, l'humilité se deriue de la sincere cognoissance de ses propres defauts & imperfections. En vertu de cet aduis, ce bon seruiteur fit de, grads progrez en l'humilité, & quoy que despuis il fut souuent tasté, & essayé

4

essayé de toutes parts, il s'humilia neantmoins tousiours sans se plaindre, & endura tout patiemment; à quoy suy seruoit de beaucoup ce viuant exemplaire d'humilité, qu'il ne perdoit samais de veue.

Il est veritable que toutes les vertus esclattoyent à merueilles dans sa vie, & les deportemens de nostre Bien-heureux Cardinal,tout ainsi que dans un opale reluisent, (ce dit- on) les feux & les couleurs de toutes les pierreries. Mais particulierement esclattoit à tout le monde sa charité bien-faisante en+ uers les pauures. Ces belles ames, & vrayement royales, qui sont liberales des affections de leur cœur enuers Dieu, le sont aussi enuers leurs prochains. Il ne se contentoit pas de satisfaire au vœu qu'il auoit faict, de donner aux pauures la tierce partie de ses reuenus : mais en outre, apres auoir pourueu aux ne-

cessitez de sa famille, & au maigre ordinaire de sa table, il vouloit que le surplus leur fust secrettement distribué. Il espargnoit encor pour eux sur la despense de ses habits, n'ayant iamais qu'vn vestement qu'il portoit toussours tant qu'il fust vié. Bien souuent il ne se treuuoit aucun argent pour la despense de sa maison, parce qu'il donnoit tout aux pauures. Son Argentier vn iour fasché de ce que les gueux escumoyent toutes les comoditez de la maison, print courage de luy faire vne remostrance, que la prudence humaine requeroit, qu'il pourueust premierement à sa famille, & qu'il demeurast tousiours quelque peu de reserue pour suruenir aux necessitez qui arrivent. Ce qu'il porta patiemment, & luy dit, que la meilleure reserve se faisoit dans les coffres de l'espargne du Paradis. Quand il sortoit du logis il faisoit touliours

tousiours aumosner les pauures qui se treuuoyent à la porte:& ayant vn iour apperceu qu'on en rudoyoit quelques vns, & qu'on les renuoyoit mescontents, il voulut luy mesme faire la distribution de sa main, en quoy il prenoit vn fingulier contentement. Il luy arriuoie mesme par fois, ayant espié le temps auquel ses seruiteurs estoyent occupez, de se desguiser sous quelque .malotru habit, & de jetter de l'argent aux pauures par les fenestres les plus hautes, de peur d'estre cognu. Cheminant vn iour par la ville, quelques pauures luy demanderent l'aumoine pour l'amour de Dieu. Ce cœur tendre, piqué de cette parole, comme d'vn traict de feu, chercha incontinent dequoy leur donner, mais ne treuuant rien fur soy, il dit à vn de sa suitte qu'il donnast l'aumosne à ces pauures: lequel n'appreuuant point ce mes-

nage, respondit tout fasché: Il n'y a pas, Monsieur, pour vous donner à disner: mais le B. Cardinal sans s'esmouuoit, tita l'anneau qu'il portoit à son doigt,& commanda à vn de ses seruiteurs de l'aller vendre, & luy apporter l'argent, car il estoit resolu de n'esconduire iamais les pauures. Alors vn autre seruiteur luy bailla deux sols qu'il distribua luy-mesme:estant (ce croyie) prest à leur donner de son sang, s'ils luy en cussent demandé. Il estoit si grand aumosnier, qu'il ne se treuua que vingt sols apres sa mort, ainsi qu'il fut attesté par ses domestiques, auec l'habillement seul qu'il portoit, qui estoit dessa fort vsé Aussi estoit-ce l'vn de ses desirs de mourir, à l'exemple de son Sauueur, comme vn necessiteux, entre les bras de sa bien-aymée panureté. 🕟

Il est tres-certain que nostre
Bien-

Bien-heureux avoit puisé toutes les vertus solides de son ame dans l'exemple de nostre Sauueur : car sçachant bien que toute vertu est vaine, qui n'est marquée à ce coin; & qu'elle n'est receuable en la gloire,qu'entant qu'elle est vnie au merite du sang du Fils de Dieu; il estoit toussours occupé à la pensée de son Sauveur crucifié, c'estoit l'object de ses amours, & le sujet de ses plus chers entretiens. Combien de fois l'a-on veu se pasmer, ce comme se mourir entre ses sainces embrassemens? combien de fois, lors mesme qu'il se treuuoit en compagnie d'autres personnes, se fondre en larmes parmy les embrasemens de ses ardentes affections? combien de fois, estant interrogé de quelque chose, respondre d'vne autre, ou demeurer comme abstrai& de ses sentimés, ou ne parler que du sang, des playes, & de l'a-

mour de IESVS? Un jour apres s'estre plongé bien auant par meditation dans les playes de son Sauueur, & estant sorty de son hostel pour entendre la Messe à Sain& Pierre d'Auignon, comme il auoit encor ses pensers amoureux viuement empreints dans son coeur, & qu'il alloit par les rues souspirant au Ciel,& euentant par ses souspirs ses douces flammes, voyla qu'il apperçoit vne grande lumiere, & au milieu d'icelle I e svs Christ crucifié:tellement que tout extalié, les yeux du corps & de l'ame tendus contre ce cher obiect de son cœur, il demeura sans parler quasi demy heure, iusqu'à ce que comme defaillant en cet amoureux transport, on fut contraint de le mettre dans vne maison la plus proche, & dit-on que ce fut dans l'Hospital Saince Antoine. Vne autre fois le Pape, pour le faire vn peu distraire, l'ayant

l'ayant pressé de faire vne promenade iusques à Chasteauneus du Pape, (ainh s'appelloit ce lieu) où il failoit baltir, distant de ileux lieues d'Auignon, disant qu'il vouloit auoir son aduis de quel costé il deuoit poser l'Autel de la Chapelle. Le Bien-heureux Pierre y alla, pour donner ce contentement au Sainct Pere: & comme il se promenoit autour du Chasteau, enfoncé par pensée dans les souffrances de son Sauueur, il eut la mesine vision de son I e s v s crucifié: ce qui le fit comber à genoux au lieu où il se treuua, qui estoit tout sangque, où il demeura plus d'vn quart d'house sainctement transporté des essans de son affection envers son bienaymé; auquel comps meins de sa compagnie le voyoyent tout chuironné de clarté. Et ce qui augmenta la merueille, fut que lors qu'il fe releua de ce lieu plein de bouë, ses' vestemens n'en furent nullement souillez. Le Pape depuis bien informé du miracle, mesme par la confession du Bien-heureux, pour en conseruer la memoire, le sir peindre dans vne salle de ce Chasteau, où il se void encor auiourd'huy: & depuis en tous ses pourtraits on l'a

cifix, en lueur & en gloire deuant

luy,debout,ou à genoux.

Depuis que nostre Bien-heureux eut prins quelque cognoissance des affaires de la Chrestienté, il porta tousiours vn secret & sensible desplaisir dans son ame, de voir l'honneur & la cause de Dieu desdaignée des hommes, & son Eglise non seulement trauaillée de l'oppression des Barbares en la Terre saincte, mais deschirée par le grand schisme qui estoit pour lors, entretenu par les factions des Princes, & particulierement par la diuision

uisson qui estoit entre les Roys de France & d'Angleterre. Dont il conceut vn extreme desir de faire quelque fignalé feruice à la Chrestienté, en quoy il ne treuuoit autre difficulté, que le peu de zele qu'il voyoit entre ceux qui faisoyent profession de la foy Catholique. Il fit donques des ieusnes particuliers, & de chaudes prieres à Dieu, à fin de l'inspirer, & de l'assister en l'execution de ce qu'il auoit proietté en son esprit, pour desbroüiller l'affaire du schisme, qu'il communiqua sincerement au Pape, Son intention estoit de se transporter deuers l'Empereur son parent, & de là passer auec son consentement vers les Roys de France & d'Angleterre, à fin de faire afsembler vn Cocile general, vnique remede pour decider ce grand differend, puisque les autres n'auoyét de rien seruy; & de coniurer ces

Princes à se départir de leurs ambitions, & à ne s'aider point, à l'appetit de quelques menus interests, à deschirer la robbe & les entrailles de l'Eglise leur mere.Il pria en fuite le Pape d'acquiescer, & se sousmettre à ce Concile, duquel reussiroit vn autre bien, qui est, que n'y ayant plus qu'vn Chef visible recagnu en l'Eglise, les partis des Potentats Chrestiens vnis ensemble, iroyent choquer le Croissant Turquois, qui auançoit de iour à autre ses conquestes dans la Chrestienté, & le debouteroyent de la faisse du premier patrimoine de l'Eglise:auquel dessein il vouloit luy-mesme sacrifier son sang & sa vie.

Toute cette entreprise su grandement louée & approuuée du Pape, qui luy donna encor quelques aduis pour pouvoir mieux conduire à ches vne si saincte œuure. Mais son trespas, helas! trop soudain luy desroba

desroba la gloire de l'execution; Dieu neantmoins qui aloue les affections pour les effects, benientes sainctes intentions, & les recogneut de mesmes que si elles eussent esté executées. Îl n'estoit aagé que de dixhui& ans, & il n'y auoit que dix mois depuis son election au Cardinalat, lors qu'il fut accueilly d'vne fieure lente, & d'vne extreme foiblesse, causée (ainst que dirent les Medecins) des grandes: abstinences, veilles, & autres mortifications qu'il auoit prattiquées dés l'aage de huict ans. En quoy si nous le voulions blasmer, il nous fandroit de pareil air reprendre tous des grands Saincts, qui pressez de la ve hemence de leur zele, ont!sametement hai leurs ames & leurs vies, pour les conseruer en l'eternité. Se voyant neantmoins stelltir tous les iours de cette mortelle langueur, qui auoit en peu de temps rauagé

toutes les forces de sa jeunesse, il fit assembler quatre fameux Medecins, pour consulter de sa maladie; lesquels ingerent luy estre necessaire de changer d'air, & d'aller demeurer pour quelque temps delà le Rhone à Villeneuue. Ce qui le rendit ioyeux, d'autant que la vaine pompe, & les ceremonies de la Cour luy estoyent à grand fardeau, & ennuy. Mais ce changement d'airne le foulagea pas beaucoup, le temps de son decez estant desia venu à son periode: il languit en ce lieu cinq mois, sa fieure le minant toutiours, & rramant fecrettement sa dessaicte. Pendant lequel cemps il print vn bain par ordonnance des Medecins, l'eau duquel (apres y auoir esté baigné) guerie pluseurs malados.Le iour de Sain& lean Baptiste il recogneut en luy les manquemens de la nature, dont il commença à desesperer de sa guerison,

guerison, sans se donner neantmoins aucun desespoir, qui peust offenser la contrance, & sa pieté. U ne dessita iamais de dire tous les iours son Office; que si par fois les ardeurs langoureuses de sa fieure luy attachoyent la langue, en sorte qu'il ne peust prononcer les mots, il le faisoit dire aupres de luy, pendant lequel temps sans parler de la bouche, il poussoit mille sanglots, & autant d'affections sacre-sainctes du cœur, suyuies de deux ruisseaux continuels de larmes. Tous les derniers iours de sa maladie il receuoit le sacré viatique, prenant ainsi vn suant-goust des eternelles delices du Paradis, apres lequel il haletoit d'vn extreme desir. Et deux fois le iour il se reconcilioit, sçauoir au matin,& au soir, fondant les restes de sa vie en larmes, pour lauer les petites imperfections de son ame.

En fin, sentant que son heure derniere

derniere approchoit, & alloit tantost sonner en l'horologe du Ciel,il se voulut donner vn peu de loisir de penser à ses amis, à ses seruireurs,&àla sepulture de son corps, destinant le reste pour penser seulement à Dieu, & au seiour de son ame. Il fit donc son testament, auquel il ordonna entre autres choses, que s'il mouroit hors de la Cour du Pape, son corps fust porté à Paris, pour eftre enseuely au Cemetiere Sainct Innocent, auec les pauures;que s'il mouroit aux enuirons d'Auignon, il vouloit estre enseueli au Cemetiere Sain& Michel, vulgairement appellé le Cemetiere des pauures, où est à present l'Eglise dediée à sa memoire. De plus, il ordonna que son corps fust seulement couvert d'vn drap de bureau, marqué d'vne Croix rouge:& qu'il n'y eust que trois cierges allumez à son enterrement, à l'honneur

de la Saincte Trinité, deux à la teste, & vn aux pieds; nommant trois Cardinaux pour ses Executeurs testamentaires. Ce faict, & apres auoir recompensé ses seruiteurs selon son pouvoir, il demanda le Sacrement de l'extreme Onctio, qu'il receut fort deuotement, pour se fortifier aux approches de la mort, qu'il sembloit brauer par sa constance, estonnant ceux qui s'estoyent preparez pour l'y faire refoudre. Depuis, comme on void vn petit poussin s'efforcer à rompre sa coque pour voir le iour, & iouyr de la liberté, on remarquoir cette saincte ame se pousser par essans hors du corps,& se guinder de tout son effort sur l'aisse de son amour vers le Ciel. Ah! disoit il, qu'il me tarde, & que les momens de cette miserable vie me semblent ennuyeuk, & extremement longs & insupportables! ô viinam! ô viinam! ô quand! ô quand! ô!sera ce bien tost?quand me verray-ie desgagé des liens de cette miserable captivité?

Cependant vne pensée luy vint, qu'il estoit obligé de satisfaire à quelque deuoir enuers ses domestiquesipource, apres auoir faict congedier tous les estrangers, & commandé qu'on fermast les portes de la maison, il appella tous ses domestiques ensemble dans sa chambre, lesquels il pria tous de luy dire s'ils estoyent contens de la petite recompense qu'il leur auoit faicle. Et comme ils tesmoignoyent toute sorte de contentement, il leur dit qu'ils auoyent vn autre maistre, qui feroit valoir les seruices qu'ils luy auoyentrendus pour son amour, à vn prix d'immortalité. Au domeurant, il les pria tous de luy ottroyer vne requeste deuant que mourir, qu'ils pouuoyent luy accorder, qui contenoit deux chefs: le premier,

qu'il les coniuroit, que comme il les auoit cordialement aimez en Dieu, & pour Dieu, qu'ils s'entr'aimassent aussi tous sincerement, & se secourussent les vns les autres en leurs necessitez. Pour l'autre chef, qu'il ne le leur vouloit dire, qu'il n'eust parole d'eux, qu'il ne seroit point esconduit. A quoy tous ayans respondu d'vn pareil courage,& affection, qu'ils effectueroyent fidelement son commandement. Alors portant doucement sa veuë, & ses mains au Ciel, il demeura quelque espace de temps sans parler, puis il leur dit: Mes freres bien-aimez, i'ay le cœur entamé de douleur d'vne grande faute que i'ay commise à l'endroit de vous tous, qui vous preschois souvent l'humilité, & n'en auois point: d'autant que vous & moy estans pestris d'vne mesme bouë, racheptez d'vn mesme prix, destinez à vne mesme gloire, au

lieu de vous recognoistre mes freres, ie vous ay tenus pour mes seruiteurs, offensant la charité que ie vous deuois, & l'humilité qui me commandoit de vous seruir plustost à l'imitation de mon Sauueur, qui m'en auoit laissé l'exemple. Ie ne doute point en outre, que mes actions desreglées ne vous ayent souuentessois offensez, & peutestre donné occasion d'offenser la bonté de mon Dieu; dequoy ie desire tout maintenant vous faire satisfaction, vous suppliant à ioincles mains de me pardonner. Et s'addressant à Monsieur Claquin, qui auoit esté son Precepteur à Paris; Leuez (luy dit-il) Monsieur, cette natte, & prenez la ceinture que vous y treuuerez,& l'vn apres l'autre donnez m'en la discipline, & frappez sur vostre seruiteur, pendant que ie me confesseray à Dieu de ces fautes, à fin qu'il me les pardonne.

freres, que s'ay mescognu insques à presens. Et les pria tous de luy donner le baiser de paix : ce qu'ils firent, depuis le premier iusques au dernier. Cette action, & ce miracle d'humilité, auec lequel nostre Bien-heureux voulut clorre, comme auec vn fermaillet d'or, les autres merueilles de sa vie, frappa tellement au cœur de ses domestiques, qu'ils penserent tous fondre en larmes dans sa chambre. Monfieur Claquin le pria de leur donner sa benediction à tous : ce qu'il fit, leur souhaittant l'amour, la paix, & les sainctes graces du Ciel.

Aussi tost son Confesseur arriua, lequel il pria de ne l'abandonners car son heure estoit proche. Et de faict, il se treuua bien tost saify d'un grand asseupissement, qui le conuioit à dormir, & le deuoit conduire au sommeil de la mort. Mais son Confesseur luy ayant dict qu'il ne faloit

Pierre de Luxembourg. faloit plus dormir, ains plustost s'esueiller, & se preparer à la rencontre de l'Espoux celeste. Alors ce Bien-heureux s'esueillant comme d'vn profond sommeil, Allons donc, dit-il, est-ce temps? Et le Confesseur luy ayant respondu que ce seroit bien tost : Ha! disoit-il, bon IESVS, quand sera-ce? quand me monstrerez-vous la beauté de vostre visage? Soleil de ma vie, quand vous verray-ie? Et tournant sa face, il apperceut son frere André, lequel depuis fut Eucsque de Cambray, auquel il sit de belles remonstrances de bien & vertueusement viure, qui porterent fort auant dans fon cœur, & y allumerent vn beau feu d'amour de la saincteté qu'il rechercha le reste de ses iours, se monstrant frere de mœurs, & de vertus du Bien-heureux Pierre, comme il l'estoit de sang, & de naissance. Il luy recommanda aussi

sa bien-aimée sœur leane, le priant de faire tant, qu'elle receust le petit Traicté du voyage spirituel qu'il auoit dressé & escrit de sa main, en sa faueur. Et l'embrassa pour la derniere fois, le laissant, & tous les assistans en larmes. A l'instant se recueillant en son interieur, il commença à donner en proye ce peu qui luy restoit de vie aux flammes de la diuine amour, anticipant l'accés de la mort par l'excés de ses eslans amoureux, qui arrachoyent de viue force ce benit esprit de fon corps. On luy entendoit rouler doucement de piteux souspirs, & pousser à foule, quoy qu'à voix basse, des desirs enflammez de se ioindre bien tost & sans delay à son Dieu, reiterant souuent ces mots, O vtinam! ô vtinam! fitio. En fin, comme il sembloit ne plus respirer, son Confesseur l'exhorta de se souvenir continuellement de son ΙE

I E s v s, & de la Vierge Marie. Ce qui luy fit encore proferer ces mots entendus d'vn chacun, Se pourroit-il faire qu'à present i'oubliasse un si bon Seigneur, & vne si bonne Mere? Il dit en suite qu'on luy leust les passios de Saince Tecle, & de Saince Agnes,& comme on acheuoit,esleuant ses yeux au Ciel, il dit tenant fon Crucifix: In manus tuas, Domine, commendo spiritum meum. Lesquelles paroles furent suyuies de quelques doux & comme delicieux souspirs, apres lesquels il ferma les yeux, & sa belle ame quittant le monde, s'enuola dans le seiour bien-heureux de l'immortalité, laissant le visage de son corps serein, riant, & luisant par merueille. Son heureux trespas arriua le 2. de Iuillet au poin& du iour, de l'an 1387.& de son aage le dixhuidiesme accomply moins dixhuict iours.

Il estoit de riche taille, surpas-

sant en hauteur presque tous ceux de son aage, il auoit le front large & tendu, le visage toussours serein & iouial, & d'vne contenance Angelique, vn peu long, passe & desteint; le nez pointu,& vn peu aquilin; les yeux bien fendus, pers, & comme de couleur celefte:les cheueux blonds, sa bouche petite, & coralline; le menton pointu, & assez court. Son col estoit long, auquel paroissoyent fort visiblement les nerfs des deux costez, tant il estoit maigre & extenué, à raison de ses grandes austeritez; ses mains longues, menuës, & fort belles; tous les membres du corps bien proportionnez. L'on tient par tradition, que son pourtraist au vif est celuy qui fut tiré sur luy peu auant sa mort, qui se void encore aux Celestins d'Auignon. Il espandoit de son corps vnc odeur admirable, qui faisoit croire à plusieurs que ses habits

73

habits estoyent parfumez, ou qu'il auoit accoustumé de se couurir de musc & d'ambre, pour cacher quelque impersection de nature. Cette odeur continuë encore aujourd'huy en son chef, & en ses ossemens, marque sans doute de l'admirable pureté de son corps.Elle se fit encore sentir auec vne douceur extraordinaire, les trois iours durant, qu'il demeura sans estre inhumé : pendant lequel temps tous ceux qui vindrent à foule d'Auignon pour le voir, recognoissans en son corpstant de tesmoignages du bon-heur que son ame possedoit au Ciel, ne sçauoyent à qui ouurir plustost leur cœur, ou au dueil de sa mort, ou à la coniouissance de sa gloire. Quelques vns proposerent de faire peindre son visage de couleur viue, ainsi que l'on obseruoit entre les Grands, lors de leur enterrement. Mais le Confesseur du

74 La vie du glorieux

Bien-heureux ne le voulut permettre, disant qu'il l'auoit prié auant son trespas, que son corps ne sust point ouuert, ny son visage fardé de peintures, mesmes qu'il n'en estoit nullement besoin, puis qu'on voyoit qu'vn pinceau diuin auoit donné le teint à son visage.

Le Pape ayant apprins son decez bien-heureux, ne se peut tenir de plorer,& dire: Cette bien-heureuse ame appaisera le courroux du Ciel, & moyennera la paix à l'Eglise, il la faut suyure. Il print la peine de passer le Rhone, & de venir visiter son corps, & l'estuy sacré de cette belle ame, duquel on disoit tant de merueilles. Il le veid,& luy donna de l'eau benite; & flairant cette odeur douce & precieuse par delà tous les aromates; & voyant la beauté, & comme l'image de la felicité respandue sur ce visage, protesta que Dieu estoit admirable en ses Sainets, met-

tant leur mort à vn prix d'honneur qui pourroit faire enuie de mourir. Mais voicy vn cas estrange, qui arriua comme le Pape arrestoit fixement ses yeux sur ce corps, transporté des louanges & des felicitez du defun&, il commença petit à petit à ouurir ses yeux, & œillader (ce sembloit) le Pape, qui se sentit touché en l'ame de ce regard, & plein de grandes apprehensions,ne voulut repasser le Rhone ce iour là, mais il se retira dans les Chartreux de Villeneuue, où il passa toute la nuict en prieres, à fin qu'il pleust à Dieu destourner les orages de son Eglise; se ressouuenant de ce que nostre Bien-heureux luy auoit communiqué peu auparauant sa mort.

Le lendemain le Pape commanda que ce corps venerable fust transporté en Auignon, où il estoit destiné par le testamét du defunct,

& attendu de tous les Citoyens en singuliere deuotion. Les lampes nourries de baume,& d'autres huiles aromatiques, sentent bon allumécs, mais elles parfument encore mieux esteintes. La douce memoire des bons exemples, & des belles vertus du Bien-heureux Pierre se fit sentir mieux que iamais par toute cette Ville, comme vn espanchement d'vn precieux parfum, qui attira tout vn monde de gens qui vint au rencotre de ce sainet corps. La foule fut bien si grande, que deux iours se passerent, auant qu'il peust arriver au lieu où il estoit destiné. Il fut à l'entrée de la Ville mis reposer dans la Chapelle de l'Hospital du pont du Rhone, aux pieds duquel se vindrent ietter tous les pauures qui y estoyent malades, & furent tous gueris. Ce qui eschauffa tellement la denotion de la populace, que comme l'on vou-

dans la Chapelle de Sainct Michel, où la Messe fut celebrée par vn Cardinal. Le jour croissant, le peuple s'augmentoit, & affluoit de toutes parts. Vn riche Marchand trauaillé des gouttes, s'estant faict faire voye sur les espaules de plusieurs seruiteurs pour aborder le corps, & au premier attouchement ayant esté entierement dessiuré de son mal, dona vne faincte alarme à tout ce peuple, qui eust tantost abattu les murailles de la Chapelle, pour voir, & toucher à son ayse ce corps. Le Pape entendant tout ce qui se passoit, fit commandement au General de son Infanterie, d'y enuoyer tant de soldats armez, qu'ils peussent faire retirer le peuple, jusqu'à ce que le sainôt corps fust mis en terre. Les ceremonies funerales acheuces, les seruiteurs qui emportoyent le drap de bureau, duquel estoit couuert le sain& corps, &

On pensoit que les saincles Reliques du Bien-heureux Cardinal retirées de la veue du peuple,& cachées en terre, cet excez de ferueur se refroidiroit; mais Dieu qui cherit les os, & les cendres de ses humbles serviteurs, & qui se rit des superbes Mauscoles, qui dans le iaspe, & le porphyre enserrent des corps, dont les ames sont enseuelies dans la tumbe d'Enfer; voulut rendre glorieux le sepulchre que so seruiteur auoit par humilité choily parmy les pauures. Les extremes chaleurs, la faim, la soif, la nuict, les armes, les menaces, les coups ne peurent lamais faire retirer le peuple. Plusieurs malades qui coucheret prez

D 4

de son tombeau, n'ayant pour couuerture que le Ciel, s'en retournerent gueris. Vn paysan, ayant prins par deuotion vne poignée de la terre qui couuroit le corps, fut incontinent (comme il arriue en pareil cas) suyui de tout le reste du peuple; chacun s'en charge à l'enuy, & s'y precipite pour en auoir sa part: de maniere que le saince corps en peu de temps fut descouuert. Le Capitaine qui auoit esté estably dans le Cemetiere auec cinquante soldats, pour empescher le desordre, ne pouuant plus resister à la fougue de ce peuple, & craignant qu'en fin il ne se partageast le corps, courut hastiuement demander secours aux parens du defunct. Et il falut qu'vn Auditeur du Palais du Pape s'y transportast, iusqu'à ce que par son autorité le corps fust rccouuert, & vne grille de fer mile sur le sepulchre. Mais cela ne seruit que que pour allumer d'auantage la deuotion du peuple, le concours duquel non seulement de la Ville, mais de tous les endroits circonuoisins, fut inestimable; & en suite vn nombre infiny de prodiges, & de guerisons miraculeuses de toutes sortes de maladies. Ce qui se verifie par le grand Registre qui est dans le Thresor des Celestins d'Auignon en trois gros Volumes, seellez authentiquement, & recueillis par autorité Apostolique, pour la canonization de nostre Bien-heureux, ausquels il se treuue de calcul arresté deux mille quatre cents soixante & seize miracles, entre lesquels il y a quarantedeux morts ressuscitez, & ce seulement les deux premieres années apres son decez, sçauoir 1388. & 1389 sans faire mention d'autres six Registres, qui contiennent plus de trois mille miracles depuis les deux

années ia mentionnées, & sans compter ceux qui se sont faicts depuis,& se sont iournellement, dont le nombre mote presques à l'infini.

.. C'est ce qui luy a communément acquis par tout la reputation de nouueau Thaumaturge, & de grand faiseur de miracles. Et c'est ce qui inuita tout le peuple d'Auignon à le choisir, & inuoquer d'vn commun consentement pour protecteur & tutelaire de la Ville, & à parler incontinent de luy dreffer vne Eglise au lieu où il auoit esté enterré; lequel dessein fut inconzinent suyuy de l'execution. En quoy la liberalité du peuple parut si grande, que le Pape fut contraint de deputer trois Cardinaux pour receuoir les offrandes; dont on eut les moyens de bastir non seulement l'Eglise projettée à l'honneur du Bien-heureux Pierre, mais encore vn Monastere de Religieux

Celestins, pour en prendre le soin. Les Dames y fondoyent leurs brasfelets, carcans, bagues & ioyaux; & le reste des offrandes estoit en telle quantité, qu'on fut contraint de faire vn grand crible (qui se void encore auiourd'huy) pour separer la petite monoye d'auec les pieces d'argent, pour payer les ouuriers. Toute la fabrique du Monastere,& des Eglises qui furent basties, est tres-superbe & magnifique, tant pour l'estoffe, que pour la manufacture; à laquelle contribuerent encor liberalement (comme aussi pour la dotation du Monastere) le Pape, le Roy de France Charles VI. qui fut prié par le Pape d'en porter le nom de Fondateur, le Duc d'Orleans son frere, les freres de nostre Bien-heureux, & quelques autres qui sont recognus pour insignes bien-facteurs de cette Maison Religicuse.

D 6

Mais apres tout cela, si faut-il aduouer que les deuotios des hommes font bien changeantes, & fuiettes à inconstance; ce sont de vray des brillantes estoiles, mais errantes, elles vont, elles viennent, & s'en vont, haussans, baissans en action, & en estime, selon les diuerses rencontres. La grande deuotion du peuple d'Auignon enuers les Reliques du Bien-heureux Pierre, s'estoit par traict de temps alentie, & fort diminuée; mais voicy vn mi-. racle extraordinaire, & des plus remarquables qui se lisent en toutes les vies des Saincts, arriué l'an 1432. qui l'esseua derechef à vne haute creue,& fut cause de la celebration de la Feste de nostre Bienheureux: Vn ieune garçon aagé de dix à douze ans, estoir monté aucc quelques siens compagnons sur la plus haute tour du Palais d'Auignon, nommée Troüillas, bastie sur ĺe

le roc, & haute de plus de cent coudées, pour y desnicher des ovfeaux; lequel, ainsi qu'il se cuidoit auancer pour attaindre au nid, le pied luy grillant, & ne treuuant à quoy se prendre, cheut du haut en bas, apres auoir heurté sur vn grand canal qui se iettoit dehors du mur, qui le renuoya de plein vol sur le roc, où il se froissa,& brisa tous les membres. A ce piteux spectacle se fit vn grand concours de peuple. Le pere infortuné de l'enfant en estant adverty, sur le champ se mit à genoux, & haussant les yeux & les mains au Ciel, s'escria par grande affection, & auec larmes pitoyables: Monseigneur Sain & Pierre de Luxembourg, soyez-moy secourable. Puis se mettant sur pieds, remply d'yne confiance admirable, & de l'esperance du secours qu'il se promettoit du Bien-heureux qu'il auoir inuoqué, prend vn sac, (se doubtant

doubtant bien, confiderée la cheute de si haut, du piteux estat de son fils)& s'en va la droicte voye audict lieu. Où estant arriué, il perdit asseurément la cognoissance de son enfant, fors qu'il le recogneut à la couleur de ses habits, quoy que deslabrez, & ensanglantez: car au demeurant il n'y auoit membre d'iceluy presque tenant à soy, ny entier, & la ceruelle de sateste se tenoir espanchée par grumeaux au rocher. Ce nonobstant il eut bien le courage, quoy que ce ne fust pas fans beaucoup de larmes, & de piteux sanglots, de ramasser dans son sac toutes les pieces de ce corps. Puis chargeant sur ses espaules ce faix douloureux, qui luy pesoit plus que s'il eust porté cette haute tour, que son fils auoit mesurée de sa cheute, il s'achemina vers l'Eglise du Bien-heureux, trainant apres foy vne populace infinie, laquelle il exci

excitoit auec les cris pitoyables, par lesquels il imploroit le secours du Sainct. Estant arriué auec grande peine prez du tombeau, il estendit reueremment sa charge dans le sac mesme sur iceluy, & se tournant deuers le peuple, & à ioinctes mains, teste nue, la face ternië & baignée dans vne mer de pleurs, il les coniura tous par la charité commune des Chrestiens, que chacun fist son deuoir de prier Dieu pour son enfant. Cependant tous les Religieux Celestins aduertis de ce qui se passoit, arriverent chantans l'Antienne accoustumée du Sainct, & se meirent en oraison, à ce que le secours esperé fust obtenu. Comme tous estoyent en attente, voyla qu'on entend ie ne sçay quel son extraordinaire, qui dura bien vn bon quart d'heure, & esucilla grandement l'attention & l'esperance de tout le peuple. Les plus spirituels se figuroyent que c'estoyent les Anges qui trauailloyét à l'agencement des membres de l'enfant.Quoy que ce fust, à la fin de ce son bruyant on veid l'enfant remuer dans le sac, regimber des pieds, & sortant les bras & la teste dehors, crier à haute voix en son langage: Esténe, Esténe, ion non pode baué l'oussel, creze ben lou nis es tombat on sol: cuidant encor estre sur la tour, & parler à vn sien compagnon appellé Estienne. Mais se voyant en a belle compagnie, il demeura bien estonné, & plus que luy encor son pere, & tout le peuple, qui esperdu de ioye & d'admiration, s'escria: Miracle, miracle! Le pere incontinent print entre ses bras son fils, & comme il estoit bien aduisé, se craignant de quelque oppression du peuple, il le plaça sur le grand Autel à la veue d'vn chacun. Mais le peuple non content de ce, voulut

89

voulut voir s'il y auoit indice de fracture en son corps, specialement en sa teste, qui auoit esté toute brisée; tellement qu'il le falut mettre nud,& ne se parut aucune fracture, ny contusion. Prodige non gueres iamais veu,ny ouy,qui esmeut tout ce peuple à rendre graces à Dieu, qui est admirable en ses Sainces: & en suite duquel, toute la Ville d'Auignon resolut en vne Assemblée generale, qu'en perpetuelle memoire du miracle, & pour l'honneur du Bien-heureux Pierre de Luxembourg; l'on celebreroit sa. Feste le cinquiesme Iuillet tous les ans, les boutiques fermées. Ce qui s'obserue depuis inuiolablement, auec feux de ioye par toutes les rues de la Ville, & autres tesmoignages de ressouissance publique.

Ce seroit chose peut-estre ennuyeuse de raconter quantité d'autres grands & solennels miracles,

qui

qui ont suyui cettuy-cy,& ont rendu la memoire de nostre Bien-heureux recommandable non seulement en France, mais encore en Italie, & en Espagne, nommément aux Villes de Barcelonne & Perpignan, où sa Feste est encor celebrée. Vne perle semble seulement manquer à sa coronne, ou vne coronne à fa digné memoire, c'est l'honneur de la canonization que le Sain& Siege ne luy a pas encore donné, quoy que communément on juge l'auoir singulierement merité. Mais à fin que le Lecteur soit instruict de ce qui s'est passé en cet asfaire, il doit sçauoir qu'en l'année 1527. le Cardinal de Medicis ayant esté esseu Pape, & en haine du schisme sul-mentionné, ayant faist effacer du catalogue des Papes nostre Clcment VII. qui cst enterré aux Celestins d'Auignon, & prins le nom de Clement VII. succedant à Adrian

Adrian VI. informé qu'il fut par le Cardinal de Clermont, Legat pour sa Saincteté en Auignon, de la sainéteré de vie de nostre Bienheureux, & des merueilles que Dieu operoit par son intercession, il expedia vne Bulle, par laquelle il permettoit que le corps & Reliques du Bien-heureux Pierre fussent leuées des lieux sous-terrains, où elles reposoyent, & releuées en lieu eminent, pour estre venerées par les Chrestiens; & qu'il fust inuoqué comme Bien-heureux, en attendant sa canonization complette. Depuis on n'a point procedé plus outre à la canonization, quoy que long temps auparauant la Beatification les procedures en eussent esté faictes. L'an 1389 par le commandement du Pape Clement, les preuues receües, & l'ottroy donné que le rapport seroit faict par les. Illustrissimes Cardinaux CommisLa vie du glorieux

saires du procedé. De plus, au Concile de Constance en l'an 1414. où apres la deposition de trois Papes, Martin V.fut esleu, l'Illustrissime Pierre Cardinal de Sain& Chrysogone,selon la charge qu'il auoit du Duc de Bourgongne, Regent en France, durant la maladie de Charles VI. & minorité du Dauphin, requit qu'il fust procedé à la canonization de nostre Bien-heureux, fur les preuues qui estoyent ia authentiquement faictes. Ce que le Pape accorda, & à ces fins furet deputez trois Cardinaux, & en suite plusieurs Verbaux dressez. Mais là dessus le Concile estant licentié, l'effect de la canonization fut pour lors empesché. En fin , depuis au Concile de Basse, l'an 143 1.01 proceda encore vne fois à cette canonization tant desirée, par l'adueu du Concile, à la requeste de l'Empereur, du Roy de France, & des Princes

Princes qui assistoyent au Concile, où l'affaire encore ne peut point estre terminé, le Concile estant licentié.

Mais si bien les oracles de la volonté de Dieu, pour quelque fecret de sa prouidence, ne sont point encore sortis de la bouche de son Eglise, pour le declarer Sain&: ils ont esté neantmoins manifestez en plusieurs autres manieres, & puissamment presumez en plusieurs argumens, qui ne nous laissent point doubter de la gloire qu'il possede dans le Ciel. Car outre la declaration authentique de Clement VII. souverain Pontife de l'année 1527. par laquelle il permet qu'il foit inuoqué comme Bien-heureux, & que ses Reliques soyent esseuées pour estre venerées de tous. D'abondant, les preuues authentiques de sa saince vie, le nombre infiny de tant de miracles faicts apres sa

l'exem

l'exemplaire de sa vie toute excellente, pour fortisser les foiblesses de nostre deuotion, & l'enstammer à la conqueste d'vne gloire & felicité immortelle.

Il estoit ieune d'ans, riche de biens, comblé d'honneurs, accomply de perfections, & avantagé liberalement de tous les presens de la Nature, & de la Fortune; pouuant (s'il cust voulu) iouir en liberté, & sans peine de ce que les autres recherchent auec tant d'auidité,& de trauail. Mais son ambition saincte aspirant à de plus nobles grandeurs, luy fit mespriser ces vains amusemens du monde, & tous ces fatras de terre & de boüe, pour se consigner entre les bras de sa chere deuotion. Ce qui deuroit faire monter le rouge sur le visage de ceux, qui autant vuides d'honneur, qu'esloignez de sa pieté, font rempart & defense de leur ieunesse, pour pour couurir leurs vices, ou treuuent impossible de seruir Dieu parmy les delices & les grandeurs du siecle; comme si c'estoyent des tyrans insurmontables de la vertu, & de l'innocence. Non, il n'est point si difficile qu'on pense, de passer parmy le monde immonde sans tacher son innocence; & de s'escouler à trauers, & par dessus tous les obstacles qui nous ferment la porte au Paradis de la deuotion.

Fin de la vie du Bien-heureux Pierre

LE



LE VOYAGE

DV PELERIN CATHOLIQUE:

Dressé par le Bien-heureux Pierre De Lvxembovrg, Cardinal, & Euesque de Mets, & c.

AVANTPROPOS,

Et comme l'entrée du voyage, par la demonfiration du mal heur de ceux qui ne tendent à Dieu, & ne voyagent au Ciel: auec la proposition des trois iournées necessaires pour retourner à Dieu, & au chemin du Ciel, apres s'en estre souruoyé.

O V T E S les fois que ie pense à la vie que i'ay mené, depuis que ie cognois le bien, & le mal; ie ne trouue que

peché, & temps perdu: ou si i'ay faict aucuns biens, ils ne sont point dignes de guerdon : car ie les ay faict negligemment, sans amour,& m'est aduis (ie m'en doubte) que tout ne vaille rien. Helas! ma vie docques est sans fruict; & Dieu dit en l'Euangile, que l'arbre qui ne portera bon fruict, sera coupé, & ietté au feu. Helas! tel suis-ie, dont ie crains grandement apres cette vie estre mis à mort eternelle, & ietté au feu d'Enfer auec mes pechez, & auec les ennemis. Helas! que de bien i'ay perdu pour nourrir ma charogne, qui a plus defpendu, que gagné. Certes ie ne suis pas digne d'estre dit & appellé homme;pour autant que i'ay mené vne vie orde, dont i'ay honte de viure. Or deurois-ie pleurer tout le temps à venir, pour recouurer le temps perdu.

Helas! ame pecheresse, ennemie de

bre sec, digne d'estre coupé, & mis au seu, dis-moy: As-tu point de fruich: Ouy, peux-tu dire, mais tres-

E 2

100 Le voyage spirituel

mauuais, & pourri; c'est le peché amer, & puant. Helas! tu as si mal vescu, quand tu as laissé les commandemens de Dieu, & as obeï au monde; & non pas du tout au monde, ains aussi à la chair, & à l'ennemy. Dieu t'a crcé à son image, & t'a rachepté, te promettant Paradis; & tu luy as fai& ce despit de plus obeir à ses trois ennemis, qu'à luy-mesme; & toutesfois c'est celuy, sans lequel ru ne peux viure. Helas! ce n'est peu de chose que cela, combien qu'il te le semble. Helas! que diras-tu, quand Dieu te demandera le temps perdu, qu'il t'a presté, pour l'employer à son feruice? Helas! cuides tu qu'il soit ores temps de rire, jouer, bourder, & mocquer? Certes nenny; ains de plorer, de planter, & de moissonner en bonnes œuures; & apres cette vie sera le temps de jouer, & s'esbattre.

101

Or pouruoyes-toy doncques des maintenant, car il te faudra rendre compte de chaque heure,& de chaque moment de temps que tu auras vescu, depuis la cognoissance du bien,& du mal,iusques à l'heure de la mort, au lugement de Dieu deuant tout le monde. Et là sera recherché tout ce que tu auras pensé, dit, ou faict contre la volonté de Dieu; & te sera remonstré tout le bien que tu auras laissé à faire, que ru deusses auoir faict, si par penitencesi ne t'a esté pardoné.Hé!que de grand nombre de pechez tu seras enuironné, si tu ne les pleures maintenant, & effaces par contrition, confession, & satisfaction. Lors misericorde se reposant, Iustice regnera de sorte, que prieres, seruices, promesses, dons, force, excuses, beau parler, & penirence aucune ne te pourront ayder. Alors le iuste luge desmesurément cour-

Le voyage spirituel 102 roucé, sera prest pour punir en grande aspreté sans misericorde les pecheurs, les profonds abysmes d'Enfer seront ouverts pour les engloutir, où plus de cent mille tormens leur seront appareillez, & à dextre verront tous les pechez qu'ils auront faict, dont ils auront grand' honte. A la senestre ils verront les ennemis laids, & horribles, s'attendans tout auoir,& attendans que la sentence du luge soit iettée sur les heretiques, & pecheurs, à fin qu'auec des chaines de fertandentes ils les puissent trainer auec eux en Enfer. Par dehors ils verront tout le monde en seu & slamme, & par dedans leurs consciences seront ardentes & brustantes. Helas! si alors tu es du nombre des pecheurs, en quelle part iras-tu? Certes en nulle part; à vn chacun il te faudra apparoir, vueilles, ou non,& attendre la douloureuse sentence.

du Pelerin Catholique. 703
Helas que feras tu doncques ? Que ie feray ? le trembleray, crois-ie, comme la fueille en l'arbre : car desia ie commence à m'espouvanter.

Or ne te desespere point, ains retourne à celuy que tu as offensé, luy demandant humblément pardon en bonne esperance de sa misericorde; & il te receura volontiers, car il reçoit de bon cœur les pecheurs retournans à luy par la voye de penitence; qui est vn chemin seulement de trois iournées, pour tout le voyage spirituel, que tu auras à saire d'icy en Para-

dis, comme plus amplement pourras voir cy apres.

apres

E 4



LA PREMIERE Iournée

Du voyage spirisuel, pour reuemir à Dieu, & se remettre au chemin du Ciel.

AINCT Pierre dit que nous fommes tous pelerins Cen ce monde, & allons iour & nuict sans arrester en nostre païs celeste. Comme donc les pelerins parlent volontiers ensemble pour recreation, en allant leur chemin ; ainsi en paracheuant nostre pelerinage de Paradis, nous deuiserons quelque peu, car le chemin est fort, & si n'auons à cheminer que trois journées : dont l'vne est Contrition, l'autre Confession, & la derniere Satisfaction, selon que le nous dit Moise: Ibimus viam trium dierum du Pelerin Catholique. 105
dierum in folitudinem. La premiere
doncques est Contrition, laquelle
a trois lieuës de petit chemin, dont
l'vne est douleur de cœur, de cœ
que par son peché on a deseruy
estre pendu au gibet d'Enfer: l'autre lieuë est desplaisance, de cœ
qu'on a perdu le Royaume des
Cieux: la derniere est douleur d'auoir courroucé Dieu. Vn bon chemineur deuroit bien tost aller ces
trois lieuës.

Si vn homme prins en son larrecin, condamné à mort, estoit-mené au gibet, & le Roy, l'ayant rencontré, luy demandast: Amy, où te
mene-on? & qu'il respondist: Sire,
on me mene pendre pour mon larrecin, & iustement, car ie l'ay bien
merité. Et le Roy luy dist: l'ay pitié
de toy, parquoy si tu te veux douloir de ce que tu as gagné teste punition, me promettant que tu n'y
retourneras plus, ie te deliureray.

le croy qu'il en seroit bien tost dolent, par ce moyen il auroit che-

miné la premiere lieuë.

Vn riche homme destroussé des brigands, demeuré pauvre & nud, fut rencotré pareillement du Roy. qui luy demanda: Amy, comment t'est-il? Sire, mal, car i'ay esté desrobbé en vostre Terre, & ay perdu tout mon auoir. Et le Roy luy dit: Amy, sois dolent de ta perte, & ie te rendray encore plus. le croy qu'il en seroit tantost plus dolent que ioyeux Ainsi le deuroit faire le pecheur, Dieu luy disant à toute heure:Prens au cœur doleance d'auoir par ton peché perdu Paradis, & ie te le rendray.

perdu ma virginité, comme la me randra la contrition, & confession? Et ie te réspons, que si tu as perdu cinq sols, & ie te rends douze blancs, tu as bié recouuert ta perte.

Regarde

du Pelerin Catholique. Regarde bien vn hanap de marbre brisé, il a perdu la beauté de son integrité, il pourra toutesfois en telle maniere estre refaict, & relié, qu'il sera plus beau que deuant, à cause de l'or, & l'argent dont il sera enuironné, & enrichy. Pareillement, as tu perdu ta virginité? La beauté d'icelle ne peut estre recouuerte, mais su la peux reparer, & orner de fi nobles vertus, qu'elle sera meilleure, & plus riche qu'auparauant, à l'exemple des Maries, Maga daleine, & celle d'Egypte, lesquelles s'ornerent de vertus si richement, qu'elles valuret mieux apres que deuant. Si tu le fais ainsi, Paradis te sera rendu, ayant deuement cheminé la seconde lieue de cette

D'auantage, vn Euesque auoit vn Clerc, auquel il deuoit donner vn bon Benefice, pour le bon seruice qu'il luy auoir sai&. Ce neant-

iournée.

E 6

moins ledict Clerc le laissa, & seruit vnautre, dont il perdit l'amour du premier, qui toutessois luy dit: Tu m'as courroucé, mais si tu en veux estre dolent, ie te pardonneray, & te donneray le Benesice promis. N'en deuroit-il pas estre dolent le troy qu'ouy. Ainsi est-il de toy, tu auois seruy Dieu, & il auoit en propos de te donner Paradis; mais tu l'as courroucé par ton peché, ayes-en contrition, & ta paix est saicte, & saisant la paix, Paradis te sera donné.

Voyla la troissesme lieue de cette iournée, & icy tu dois faire ton giste, & te reposer. Tu dois toutesfois auoir plus grande douleur d'auoir perdu l'amour de Dieu ton bon Seigneur. Si tu as trauaillé pour vn homme appellé Pierre, & quand viendra le vespre tu ailles demander ta iournée à Iean, il te respondra: Pierre, pour qui tu as

trauaillé, te payera, non pas moy. N'as tu pas ouy dire, que celuy paye qui a mis en besogne? Ainsi fera Dieu à la mort, ou au Iugement à l'homme, qui se sera repenty seulement pour la peur de l'Enfer, ou pour auoir perdu Paradis. Et Dieu luy dira: Va en Enfer, & y prens ton loyer:car c'est pour peur de luy, & non pour l'amour de moy que tu as laissé de mal faire. Ou il dira: Dis à Paradis qu'il te secoure, s'il peut, ie ne suis point tenu de t'ayder à ton besoin, veu que tu n'as faice le bien pour l'amour de moy, ains seulement pour auoir Paradis, ou pour peur de l'Enfer. Par ainsi fais bien pour l'amour de Dieu, & non point pour crainte de damnation.

Qu'ind doncques tu auras marché ces trois petites lieues, tu pourras te reposer à la fin de la troisiesme, c'est à dire, qu'il faut estre dolent 10 Le voyage spirituel

dolent de ce qu'on a perdu Paradis, & deseruy l'Enfer, mais specialement par dessus toutes choses, de ce qu'on a perdu l'amour de Dieu par son peché. On doit chercher contrition au plustost qu'on la peut auoir, & non pas faire ainsi qu'vn homme qui attend à se repentir iusqu'à la mort, & cependant il faisoit, & disoit force maux sur cette esperance, disant qu'à la mort il se repentiroit. La mort venuë, il crioit tant qu'il pouvoit : Contrition, contritio du es-tu maintenant allée?mais il ne la peut oncques trouuer. Et ie crois que ce fut vn vray traict de la Iustice divine : car ainsi que dit sain& Gregoire, c'est bien raison que Dieu oublie à la mort celuy, qui en sa vie & santé l'a oublié. Helas! repentos nous docques, tandis que nous somes ioyeux, & sains,& Dieu volontiers nous pardonnera. A tant pour la premiere iournée.

LA



LA SECONDE Iournée

Du voyage spirituel, pour reuenir à Dieu, & se remettre au chemin du Ciel.

🕍 A seconde iournée de Pagens sçauet bien cheminer cette iournée, sans se fouruoyer: & n'est pas merucille, car ne peut estre bon clerc qui va à l'escole mal volontiers, ny bon ouurier qui hait son mestier. Le bon clerc se leue de nuict pour estudier, ainsi deuons-nous faire pour apprendre cette science. Ainsi faisoit Dauid, à son dire : le me leuois à la minuit, dit il, pour me confesser à toy, mon Dieu. Ce qui est contre ceux qui vont à confesse sans aduis.La droicte voye

112 Le voyage spirituel

de confession est telle: Ie me confesse à Dieu tout-puissant, à la benoite Vierge Marie, à tous les Saincts, & Sainctes, & à vous, Sire, qui estes au lieu de Dieu pour ouyr mes pechez.

Ce premier mot, le me confesse, clost au pecheur l'Enfer, & luy ouure le Paradis, qui luy est fermé pour son peché, fait sa paix auec Dieu, & ferme la bouche au Prestre: dont on lit à ce propos vn exemple. Vn riche homme, pere du Curé de la Ville, dit vilenie à vn pauure homme, qui sur le champ ne s'en peut venger, ains attendit que le riche homme s'en allast vne fois tout seul esbattre pour voir ses bleds, qui estoyent aux champs. Le pauure qui n'auoit point oublié l'outrage qu'on luy auoit faict, dés qu'il le veid, print son cousteau, & le tua, puis s'en retourna, & ne sçeut-on qui auoit faict ce meur-

son peché, & s'en alla confesser à son Curé, qui estoit fils de ce riche homme, qu'il auoit tué. Et ainsi qu'il se confessoit, le Curé apperceut qu'il auoit aucuns pechez en sa conscience, qu'il n'osoit dire, n confesser, & luy dit: Mon amy, dis hardimet tous tes pechez:car il n'y en a aucun si grand, que Dieu ne soit plus grand pardonneur, quand on l'en prie, & qu'on luy en requiert pardon. Et aussi de tout ce que ie pourray, ie t'ayderay, & te pardonneray. Adonc dit le pauure homme: Ah! Sire, ie suis le mauuais qui ay meurtry vostre pere en telle maniere, & pour telle cause: si m'en confesse à Dieu, & à vous, & vous en requiers pardon, & absolution. Adone le sang du Prestre se mua par nature, mais il n'en fit point de semblant, & pardonna au pauure

pauure homme la mort de son pere, & depuis luy monstra plus grands signes d'amour qu'auparauant,& tant que sa femme s'en apperceut, & luy demanda par plusieurs fois, que c'estoit à dire que le Curé le venoit si souuent voir,& duy monstroit plus grand signe d'a-" mour qu'il n'auoit accoustumé. Et tant de fois le luy demanda, que comme fol & mal aduisé, il luy conta toute la verité du faict. Or aduint que peu de temps apres il se courrouça à sa femme, & la voulut battre; & elle s'escria, & saillit en pleine rue, criant à haute voix : Ah! ah! larron, & meurtrier, il me veut tuer & meurtrir, ainsi qu'il a faict le pere du Curé, & ie le sçay: car il s'en est confessé à luy, & il luy a donné penitence. Adonc les enfans, & parens du trespassé oyans cecy, cournent aux bastons, & espécs pour tuer le pauure homme.

Digitized by Google

Qui se sentant en danger, monta hastiuement survne sienne iument, & s'enfuit. En fuyant il rencontra le Curé à cheual dehors la Ville, qui luy dit:Beau fils, comme te va? où vas tu si hastiuement? Il luy conta en bref la cause pourquoy il fuyoit. Ah! dit le Prestre, bel amy, descends de ta iument, & monte fur mon cheual, qui va plus fort, à fin que tu puisses eschappermes parens, qui te cherchent. Adonc le pauure homme monta sur le cheual du Curé, & s'enfuit. Incontinent lesdicts amis, & parens vindrent, qui coururent apres l'autre pour le mettre à mort; & rencontrerent le Curé leur frere, & luy dirent: Ah! faux traistre, vous nous auez bien celé le meurtre de nostre pere, lequel vous sçauiez bien, comme ce paillard meurtrier qui s'enfuit, le vous auoit dit en confession. Ah! beaux Seigneurs, dit le

116 Le voyage spirituel

Curé, vous auez grand tort. Et qui vous a dit cela? le n'en sçay rien, cela sçay-ie bien qu'il est vn des preud'hommes, qui soit en toute la Parroisse. Ils respondirent: Vous mentez, vous le sçauiez bien, mais vous le nous auez toussours celé, & si l'auez gardé; encores plus, car vous luy auez baillé vostre cheual, pour mieux eschapper de nos mains, & auez prins sa iument. Le Prestre excusant tousiours le bon homme, fut mené à ce poince, que les paroles monterent tellement à courroux, qu'ils le tuerent. Et ainsi pouuez-vous voir clairement, & cognoistre par cet exemple, que ce mot, le me confesse, clost la bouche du Prestre.

Or oyez pourquoy l'on dit, A Dien tout-puissant, à la benoite Vierge Marie, & à tous les Saintes, & Saintes de Paradis. Nostre Seigneur, Roy & Empereur de tout le monde, a deux Cours,

Cours, l'vne de Iustice, l'autre de misericorde; & le Diable n'y ose mettre la main sur quelqu'vn, iusques à ce que Dieu le luy liure par Iustice; qui vient alors en la Cour de Iustice, pour accuser le pecheur, & Iustice luy respond: le ne te crois point, car tu es menteur. l'ay de bons tesmoins, fait le Diable, & dignes de foy, sans nul reproche, c'est à sçauoir, toute la Trinité, la Vierge Marie, tous les Sainces, & Sainctes de Paradis, auec son Ange, deuant lequel il a faict ces pechez que ie dis : lesquels tesmoins ne viendroyent point icy pour moy, si toy-mesme ne les y appelles. Quand doncques Iustice appelle Dieu, Nostre Dame, les Sainas, & Sainctes de Paradis, & le bon Ange en tesmoins, elle treuve estre ainsi que le Diable dit. Si dit derechef le Diable: Si ie n'ay assez de tesmoins de ceux que i'ay nommé,

118 Le voyage spirituel
i'en appelle à telmoin sa propre conscience, & vous prie que la coniuriez,& mettiez à serment, qu'elle en die la verité. Dame Iustice entend parler la propre conscience du pecheur, laquelle dit que veritablement il est ainsi, & que pour rien elle ne le sçauroit excuser. Alors dit Iustice au pecheur: Puis qu'ainsi est que Dicu, Nostre Dame, & tous les Saincts, & Sainctes de Paradis, ton Ange, auec ta propre conscience, tesmoignent d'vn accord que tu as commis peché mortel, & en ce peché tu es mort sans t'en repentir, tu dois estre damné eternellement: car les tesmoins que l'ennemy a produict, sont suffisans, & convient necessairement que ie iette sentence de damnation perdurable fur toy; car Dieu dit par le Prophete, que l'ame qui aura peché, mourra, & sera damnée. Si ne sçay quel conscil

du Pelerin Catholique. 119 te bailler, si tu n'appelles à la Cour de misericorde, & mets tant toy, que toutes tes choses en sa main.

Donc le pecheur doit appeller à la Cour de misericorde, tant qu'il est en cette meschante vie, & se doit tost aller confesser, & doit appeller la grace de Dieu : car l'ennemy le poursuyura, luy enuoyant des Aduocats pour empescher sa confession. Le premier sera mauuaise vergogne de dire son peché, qui dira ainsi au pecheur: Ne dis point ton peché, ce seroit grande honte à toy, si on sçauoit que tu fisses vn si vilain outrage, & si abominable. Auquel Aduocat le pecheur doit respondre, & dire: le le diray', & le descouuriray pleinement, purement, & nettement, fans celer aucune chose; car il est escrit: Qui couurira & celera son peché, Dieu le descouurira au iour du Iugement deuant lesennemis, deuant les

120 Le voyage spirituel

les Saincts, & Sainctes, & deuant tout le monde.

Cet Aduocat ainsi vaincu, viendra l'autre nommé hypocrisse, & dira: Garde-toy bien de dire ton peché à ton Confesseur, car il tient à present grand conte de toy; & si tu le luy dis, parauanture il ostera son cœur de toy, & iamais n'en tiendra si grand conte. Ne crois point cet Aduocat, car il est faux. Et sçaches de vray, que tous bons Confesseurs aiment mieux le pecheur, & pecheresse apres, que deuant; & de tant qu'il le confesse de plus grands, & plus abominables pechez, de tant l'ayme-il encore mieux, comme appert par l'exemple cy-dessus rapporté, qui parle d'vn pauure homme qui tua le pere de son Curé. Les bons Confesseurs sont de la nature des bons Anges, lesquels de tant qu'ils voyent vn grand pecheur se convertir, de tant font

du Peterin Catholique. font plus grand' chere au Ciel, comme le dit Nostre Seigneur en l'Euangile; ainsi font les Confesseurs, & Dieu mohne. Vous aucz l'exemple en l'Euangile d'vn homme qui auoir cent brebis, mais il en perdit vneill lailla les quatre vinges dixneuf, & alla querir celle là qui estoit perdue au desert, & si tost qu'il l'eut tronuée, il la mit sur ses espaules, & l'apporta en sa maison, difant à ses amis, & voisins: Menez ioye aucc moy, car i'auois perdu ma brebis, & ie l'ay trouuée. Ainsi est-il de Dieu, quand il trouue le pecheur par vraye confession, il fait plus grande ioye d'icelúy, ou d'icelle, & mene plus grande feste que de quatte vingts & dixneuf iustes, qui ne firent iamais penitence. Si tu veux doncques estre bien-aimé de ton Confesseur, confesse-toy hardiment, & descouure tout ton peché pleinement, & il te confessera,

confortera, aydera, & gonfeillera à fon pouvoir, & tiendra plus grand conte de toy qu'auparauant.

Apres que par cette manière tu auras vaincutel Adupeat le Diable t'enuoyera le troiselmo n'est à sçan noir, esperance de longuement vique, qui dira: Mon amy, qui amie, tu es ores assez ieune, tu te confesseras assez à temps. Auquel tu dois respondre: le me confesseray tout maintenant, car ie m'ay point de demain.

Apres celuy-cy viendra le quart, appellé mauuaise peur de faire penitence trop grande, & dirai Ne dis point ton peché, car il est trop grand, & le Confesseur t'en baillera trop grieue penirence, laquelle tu ne pourrois faire, & vaudroit pis que deuant. Auquel tu dois respondre ce que falomon dit Qui doubtera icy ence monde vn peu de peine, & de penirence à faire, il chaita rant

tant à souffrir ailleurs, c'est à dire, en l'autre monde, qu'il ne le pourra porter: car il convient que le pecheur soit icy puny par penitence, ou ailleurs. Dis donques sous tes pechez, car si tu en caches aucuns par le conseil de ces Aduocats, tu perds ra cause en la Cour de la misericorde; & si tu dis tout styles quitte: car Nostre Seigneur, Nostre Dame, Sainet qui soit en Parat dis, Diable qui soit en Enfer, ou ailleurs, n'auront iamais memoire, ny souvenance de ton peché, come me le promet Dieu par le Prophete Ezechiel: Non recordabor amplies iniquitatis corum. Bien mal heureux fera le pecheur, qui n'osera dire sop peché à vn homme mortel, qui est pecheur commeluy, quand en l'autre secle devant toute la Cour de Paradis, il luy sera reprochén Male heureux sera celuy qui aimera mieux estre en penitence,& en tog

124 Le voyage spirituel

ment à toussours mais & perpetuellement, qu'vn, ou deux, dix, ou douze ans. Si tu auois douze playes mortelles, & les onze fussent guaries, & ne susser fussent guaries, & ne susser fussent guaries, & ne susser fussent de la douziefme, elle pourriroit, & te feroit mourir. Ainsi le peché, que tu laisserois esciemment à confesser, & dire tout le dérnier, pourriroit tellement ton ame, que tu mourrois spirituellement. Voyla pourquoy on dit: le me confesse à Dieu, & à la Vierge Marie, aux Sainsts, & Sainstes de Pavalie, & à qua, Sire.

Vous deuez sçauoir que cette iournée a trois lieues, comme l'autre: la première est Confession, qui doit estre entiere: la seconde, qu'elle doit estre de bonne volonté, sans contfainte, comme dit Dauid : Voluntarie facristabe tibi, et consisteber nomini suo. La troises me est bonne esperance, que le pecheur doit auoir, que Dicu peut, & veut pardonner

12

les pechez: car comme dit Sainct Augustin, Dieu est plus prest de nous pardonner, que nous ne sommes de luy demander pardon. Et à la fin de cette lieue le pecheur fe peut hoster, & non point és deux autres, c'est à dire, il peut reposer en esperance d'auoir pardon,& non pas faire comme Iudas, difant: Pay peché, en trahissant le sang innocent-Il se confessa volontairement, & dit entierement son messaid, & fit satisfaction, car il rendit les trente deniers: mais il n'alla pas cette lieüe, car il se desespera; & aussi sit Cain, qui dit: Mon peché est plus grand que la misericorde de Dieu. Là où il deuoit dire: Mes pechoz sont tres-grands, mais la mise. ricorde de Dieu ost encore plus grande; & luy crier mercy. Et tous deux certainement cussent obtenu pardon, & misericorde.



L'A TROISTE'S ME Iournée

Du voyage spirituel, pour reuenir à Dieu, & se remettre au chemin du Ciel.



V'est-ce que satisfaction, sans laquelle on ne peut paruenir en Paradis? Cette

iournée a trois lieues, comme les autres: la première est restituer l'autruy prins à tort: car saince Augustin dit, que le peché n'est point pardonné, si le messaice n'est restitué. Doncques il faut rendre ce qu'on tient mauvaisement de l'autruy. Et qui a osté à Dieu quelque ame, c'est à dire, qui a attrait vne ame à peché par soy, ou par son exemple, il la luy convient rendre. Mais tu diras: l'ay esté ieune, & me suis gou

da Felerin Catholique. gouverne par sinelle 80 del franc que l'aypeui; & me fuis montré ez Eglifes, & plusieurs autres places deuant les hommes, & deuant les femmes dont plusieurs ont peché par mon manuais exemple, & attitement. Comment les pourtay-ie tous retiter de leurs pechez, car ie ne les cognois point tous, & aussi ie n'oserois repourner vers ceux qui ont peché par moy: car paraduanture lie scrois enflammé d'eux en telle maniere, que ie cherrois derea chef en peché, ou ie les y ferois rechoir; & pour ce me semble que ce feroit grand peril de retourner deuers eux. Que feray-ie donc?Feraysie enier par les Eglises, & par les marchez, que tous ceux, & celles qui par moy, & mon faict ont peché, se repentent, & fassent penitence?

Nenny, mais si vous pouuez; ostez de peché ceux que vous auez 128 Le voyage spirituel

ofté à Dieuse c'elt le plus sour, Et & ne les en pouuez ofter au moins mettez peine d'en retirer aucuns autres, & les rendre à Dieu, au lieus de ceux que vous luy auez ofté. Exemple. Vous deuez à vn homme cinq fols, il n'est point de necessité que luy rendiez ces cinq sols melmes qu'il vous a presté, si vous ne les auez, mais il vous faut rendre autres cinq sols au lieu, ou la valeur. Et pource que tu ne sçais, combien de gens tu as attrait à peché, tu re dois donner peine par bonne doctrine, & bon exemple de retirer autant de gens de peché que tu pourras, & les convertir à Dieu par bon exemple, ou aurremens. Es si su ne peux conuertir les gens par paroles, ny par exemple, ny par quelque autre bien, au moins prie souuent pour eux. Si le Roy faifoit vn noble disner, auec

Edict que qui ameneroit quant & soy le plus de gens, il seroit le mieux venu, & seroit celuy auquel il donneroit le plus grand don: ie crois que chacun mettroit peine d'amener à ce disner autant belle compagnie de gens qu'il luy seroit possible, pour l'amour du Roy, & pour auoir le plus grand don. Ainsi est il de Dieu: car il fait crier par tout le monde par ses messagers les Apostres, & Prophetes, par les Docteurs, & Prescheurs, que celuy qui amenera plus d'ames au disner de Paradis par son bon exemple, & doctrine, sera le mieux aymé, & celuy à qui nostre Seigneur fera plus grande retribution. Pour cette caule ie t'admoneste de ce faire, & prie Dieu souuent, en disant: Sire Dieu, vueillez par vostre benigne grace illuminer mon cœur, & mon entendement, & me donner cognois-Cance, en quelle maniere ie pourray

viure pour plus attraire d'ames à vostre amour.

Qui a courroucé autruy, il le doit appailer, & luy crier mercy, & donner bon exemple à tous d'oresnauant, & aussi restituer le bon renom à celuy, à qui il l'a soustrait par son parler. Et s'il estoit ainsi, que tu eusses osté à quelque perfonne aucuns biens mondains, ou temporels par mauuaistié, de droict il faudroit qu'ils fussent rendus, & toutesfois le monde les donne. A plus forte raison, & mieux les biens spirituels que Dieu donne, se deproyent restituer. Si tu me dis, on ne peut restituer vne fole parole quand elle eft dite, veu qu'on ne la pourroit iamais reuoquer. le m'accorde à cela, ce nonobstant tu n'en seras iamais quitte iusques à tant que de toute ta puissance, en toute manière que tu sçauras & pourras, tu te seras desdit de tes fausses paroles

roles deuant ceux à qui tu les auras dites,& pour ceux lesquels tu sçauras ne le pouuoir croire, tu es tenu de dire, & prononcer és Eglises, ou ailleurs, que tu as dit contre telle personne telle parole, & que tu as menty,& qu'en luy tu ne sçais,& ne sceus, & ne vis oneques, que bien, & que à dessein tu l'as controuuée pour le blasmer. Et ainsi tu auras cheminé la premiere licuë.

La seconde est, pleurer & plaindre ses pechez, ou faire aumosne, ou penitence, ou autre bien, pour auoir pardon de ses pechez, selon le conseil de son bon Confesseur.

La troisiesme lieuë est, pardonner à ceux qui t'ont mesfait, ou fait desplaisir: car si tu ne leur pardonnes, le temps viendra que tu pardonerois volontiers. Voire-mais tu me pourrois dire: Comment pourrois ie pardonner à celuy qui m'a battu, blessé, & fait dommage, ou

scandalisé à tort, ou à mauuaise cause, & encores de jour en jour se mocque de moy, en me blasmant & diffamant tant qu'il peut,& ie ne luy dis ny fis oncques vn seul desplaisir? S'il y auoit vn homme qui deust au Roy mille liures,& le Roy le tinst en prison, luy disant, si tu ne me payes ce que tu me dois tu seras pendu, & luy n'ayat dequoy payer, le Roy luy dist, vn tel te doit cina sols, qui est mauuais payeur, & te coustera beaucoup plus à plaidoyer que la debte ne vaut, & pource quitte luy les cinq fols qu'il te doit, & ie te quitteray les mille liures que tu me dois, & si tu ne le fais, ie te feray pendre, ne le feroit-il pas? le crois qu'ouy. Ainsi est il, à spirituellement parler, de nous, car nous sommes grandement endebtez, & grandement obligez enuers Dieu, le Roy des Roys; & faut que nous le payons, ou nous serons pendus

au giber d'Enfer. Et si ce grand Roy nous fait grace, en disant, pardonnez ce que l'on vous a mesfait,& ie vous pardoneray ce que vous auez mesfait contre moy; certes il me semble que ne deuons refuser cela, ains deuons bien nous y accorder: car sans comparaison, nous auons cent mille fois plus mesfait à Dieu qu'on ne nous a mesfait. Et pourtant nous deuons volontiers pardonner à nos ennemis.

Ce sont là les trois Iournées du voyage Spirituel, qu'il conuient auoir pour paruenir en Paradis.

Poursuitte du droit voyage au Ciel, apres estre reuenu à Dieu, ou des movens d'entretenir la grace recouurée par la penitence, & fomenter la denotion.

Vand le pecheur a tant fait par la grace de Dieu, moyennant 134 Le voyage spirituel

nant la doctrine dessusdite, qu'il est venu par ces trois lieües & iournées iusques à Dieu, c'est à dire, qu'il est en estat de grace, il se doit garder de rechoir, en prenant de soy-mesme vne maniere de viure, ainsi que s'ensuit, ou semblable. Toutes les nuicts te leueras au plus pres de minuict que tu pourras, & quand feras esueillé, leueras tes yeux en haut de tout ton cœur, & ado eras de tout ton cœur ton doux ma stre, Dieu & Redempteur Iesus-Christ essant en la Croix, & feras le signe de la mesme Croix en ton front, & puis en ta paulme, laquelle baiseras, en disant: Nous t'adoros, Sire Dieu, Iesus-Christ, carpar ta saincte Croix tu as racheté le monde. Et quand tu seras leué, tu te mettras à genoux si humblement que tu pourras, & salueras nostre Seigneur, en disant au moins Pater noster, & Aue Maria, à traict,& intelligiblement. Apres,tu diras

diras tes matines, & en disant tes heures, chasse tant que tu pourras les pensées mondaines, & ioins à Dieu ton cœur deuotement. Tes matines dites, tu penseras à la passion de Iesus-Christ de tout ton cœur, en sentant les peines qu'il a souffert pour toy, en le remerciant des graces qu'il t'a fait. Apres, tu te recommanderas tres-devotement à nostre Dame, & aux autres Sain &s de ta deuotion. Et apres, selon les nuicts qui seront longues, & selon ta deuotion, tu feras vne fois ou deux, que de nuict que de iour la priere qui s'ensuit.

Premierement tu prieras Dieu pour l'Eglise, & pour les Prelats, & hommes d'icelle, pour les Princes de la terre, & pour tout le peuple qui leur est commissapres pour tous ceux à qui tu es tenu, & aussi pour toutes les creatures qui sont en tribulation, pour les trespassez, ausquels

quels nous sommes tous tenus, c'est à sçauoir pour ceux seulement qui sont en Purgatoire. Tu ne diras trop grand' foison d'oraisons, ains t'acoustumeras à souuent penser à aucunes pensées qui s'ensuiuent: Premierement à la bonté de Dieu, & à ta mauuaistié;apres tu penseras à la gloire que tu veux auoir, & à la peine que tu as deseruy. Item à l'heure de la mort, & au iour du Iugement. Cela faict, tu te recoucheras vn peu,& te reposeras.Et quand tu seras releué, prens de l'eau beniste,& puis va à l'Eglise,& dés que tu entreras en icelle, regarde l'Image de Iesus Christ des yeux de ton corps & de ton cœur; apres, prens de l'eau beniste, & te mets à genoux, en disant, Veni Creator Spiritus, ou ton Pater noster, puis prens ton Lege en l'Eglise le plus priué que tu pourras, & là dis Prime, Tierce, Sexte, & None, sans oublier la Passion

sion de con doux Sauneur en disant ses heures. A chasoune Messe que tu ouyras, dis ton Confueer tout bas; si tu le sçais: & toutes les Festes commandées affilte entierement à la grande Messe, & aux Vespres pour le moins, en re recommandat aux Sain&s & Sain&es desquels est feste. & le demeurant de la feste employe le à toutes œuures spirituelles Et quant est de te confesser, mets ton ame en la cure d'vn Confesseur qui ait science, & qui soit homme de bonne conscience, car s'il a foin de fon ame, il aura fouuenance de la tienne.Et s'il est tel que ie dis,obey luy pour ton bien, comme au Vicaire de Dieu. Tu te consesseras chacune sepmaine vne fois, si tu peux: mais si tu rechois en aucun peché mortel, lequel tu ne dois pas longuement nourrir, confesse t'en incontinent, & ne te couche point en tel estat, s'il t'est aucunement

138 Incorpage spirituel

monrepossible. Revenu en tal maiforme sois auconement opseux. Ne
terreste pointà ton huys sur la ruë;
ny en la fenestre, ains sois tousiours
occupé à quelque chose, que l'ennemy ne te puisse tentericar il tente
plus sacilement les oyseux que les
laborieux.

Quant aussi à ieusmer, ieusmer par discretion est bonne œuure, mais fans discretion ne vaue rienjains est fort perilleux: parquoyeu un prens dras conseil de ton Confesseur. Scaches outre plus, que ieusne sansaumoine est comme lampe sans huyle & fans feu;& pourtant, ce que l'on restraint à son corps doit estre donné aux pauures. Si re dois abstenir de peché, ou ce seroit le jouine au diable, qui toussours ieusne, & incessamment fait mal. Tu ne mangeras que deux fois le iour, si ce n'est pour cause de maladie, ou pour autre raisonnable cause. Disne bien,

bien; & souppe legerement. Vic d'Ange est, ne rien manger; vhe fois le iour, vie de Sain&; deux fois, vie d'homme; mais plus, affeurément c'est vie de beste. Iamais ne mango que n'ayes dit le Benedicite premierement, & graces tantost apres le repas, & parle peu à con manger, û ce n'est de Dieu. Tu peux vser de paroles necessaires ou profitables, que si tu t'apperçois auoir dit paroles oyseuses, repens t'en sur le chap, proposant & disant qu'vne autre fois tu t'en garderas. Et ne dis iamais d'autruy ce que tu ne voudrois qu'on dist de toy pour raison. Tu dois dire ou péser aucune chose de bien, à fin que ton esprit puisse prendre son repos auec le corps. Quand tu auras dit graces, tu t'en iras en ta chambre, & diras Nonne, puis tu estudieras aucunes bonnes escritures salutaires à ton ame. Et en quelque lieu que tu sois, parle le moins

Le voyage spirituel

140

moins que tu pourras : car on ne peut longuement parler sans pe-cher.

Va peu souvent par la ville, & quand tu y seras, ou y auras affaire de necessité, va ton chemin, le chef abbaisé, sans arraifonner aucun, s'il n'est de necessité. Si l'on parle à toy, respons en bres, & humblemene, & reuiens en ta maison le plustost que tu pourras. Mange peu, ou rien, dehors ta maison. Ayes peu d'accointances aux personnes, si ce n'est aux personnes deuotes, & encores bien esprouuées. Sois piteux sur tes prochains, si tu veux que Dieu le sois sur toy, & leur ayde en choses qui seront selon pieté & charité, en leur donnant iovensement de tes biens pour l'amour de Dieu, selon que tu auras dequoy. Si tu as quelque chose à faire qui te touche, fais la par le conseil d'vne bonne personne:& te souvienne que tu ne peux rien cacher

cher de ce que tu fais ou penses, que Dicu ne le voye clairement. Ordonne en telle maniere ta conscience & tes besognes, que quand tu scras malade tu n'ayes aucune cause de penser qu'à ton createur. Tu te vestiras simplement de simple couleur, ou moyene, & ayes on abomination toute curiofité & vaniré:

Le vespre venu, tu diras tes vespres & vigiles de morts, si tu les Îçais,& le peux faire, c'est à sçauoir fur la sepmaine à trois pseaumes & trois leçons. Et apres soupper, quad tu auras rendu graces à Dieu, tu te retireras en ta chambre affez tost. & clorras ton huys apres toy. Ainfi dois tu faire, specialement de tes sens, qui ont esté occupez le iour en plusieurs'lieux, & choses mondaines, lesquels te faut retirer & rasfembler auec toy, & close I'huys de sa conscience, & te mettre que ton

142 Le voyage spirisuel

parler iusques au lendemain, si ce n'est vn mot ou deux de grande necessité, ou de grand prosit.

Apres tu diras Complies, & puis te tiendras comme en Chapitre, & appelleras tes cinq sens de nature, & fais que chacun te rende compte de son office, comment il aura vsé la iournée. S'il a bien faict, loues en Dieu, d'où tous biens vicament, s'il a mal fait, accuse-toy deviant Dieu humblement de toutes tes fautes, & t'en confesse le plustost que tu pourras. Et comme qu'il ansoit, ne laisse point qu'vne fois le iour, à tout le moins, tu ne penses à ta conscience; & si en le fais ainsi, eu seras garny de la vertu d'humilité, & l'auras auec toy. Apres, tu t'agenouilleras humblement, & salueras la saince Trinité, disant la Pater mostre cinofois, ou aumoins trois fois. Tu salueras aussi la Vierge Marie,

Marie, & recommanderas ton ame & ton corps à la garde de Dieu & d'elle. Parcillement tu falueras ton Ange d'vne bonne deuotion, à fin qu'il seit soigneux & plus essein à té garder spuis signe toy, & prens de l'eau beniste, & repose toy en la main de Dieu.

Quant est du coucher, s'il se peut faire, ru coucheras tout seul, & n'osteras point ta chemise, quelle qu'elle foit, ains l'aualeras au long de toy en ton lict, tant qu'elle se pourra estédre, encores seroit meilleur coucher vestu. Tu mettras à poinct ra couverture, mais tu ne remueras point la paille de ton lict;ny la colure, si tu n'es malade. Si te dois endormir en aucunes bonnes ponsées. Et à fin que tu n'oublies point ceste ordonnance, ie voux que cu lá lises/chascune sepmaine vne fois, si ge Made Robne da Gudqəldzia it must immortage that In Address COCO TRON COURSE CONSTRUCTION DE CONTROL DE

Addresse pour la deussion & aduancemens en la voye du Ciel.

Ois soupent en oraisen ou de bouche ou de cœur. Dix choses

aydent à auoir deuotion. 🕆

LA PREMIERE est la pureté de conscience, ainsi que celuy qui veut prier vn grand Seigneur pour quelque grande besogne, doit garder quand il vient deuant luy,qu'en nulle chofe il luy apparoisse desplaifant. Pareillement la personne qui veut aller à l'oraison, doit euiter qu'elle n'ait aucune tache de peché desplaisant à Dieu, qui sçait & void clairement les cœurs de tous:Dont S.Bernard dit: Toutes les fois que nous allons à l'oraison, nous allons à la Cour du Ciel, en laquelle le Roy de gloire est adoré, & la Vierge Marie Royne du Ciel & de la terre. Si deuons apparoir en grande

reuerence, & en grande tremeur & humilité, en grande pureté & netteté de cœur, à fin que nulle chose apparoisse en mous qui puisse des plaire à Dieu, qui est si grand Soigneur; car S. lean, bouche d'or, dies Quand tu fais oraison, fais que tu sois tel, comme celuy qui a à partier à Dieu. Purge donc que sauparauant ta conscience de toutes or dures de peché à ton pouvoir, & thumilie, apres sais ta requeste, autrement tu ne seras point exaucé.

LA SECONDE chose est, que l'hôme doit chercher vn lieu secret auquel il ne soit point veu, à sin qu'il ne soit destourné, ou que le vent de vaine gloire ne luy oste le fruict de son oraison. Nous en auss l'exemple de Iesus-Christ, qui s'estaloigna de ses disciples quad il voulut prier Dieu son Pere; ainsi sic Moyse, qui monta en la montagner ainsi l'Ange trouua la Vierge Marie

146 Le voyage spirituel

toute seule, quand il la salüa. Sain& François auoit de coustume quand il vouloit prier, de s'en aller fi profond dans yn bois, que s'il eust crié bien fort les compagnons ne l'euffest pou ouyr, à baqu'il pouft plus hardiment parler à Dieu, & luy dire son intention. Et de ce nous auons l'exemple en nous mesmes, car si quelqu'vn a à parler à vn autre, il luy parle plus volontiers quand il le trouve seul qu'accompagné. Sois doncques en lieu secret si tu peux; car le fils de Dieu est ainsi que l'amy, qui ne veut point reueler les secrets de son amy.

LA TROISIESME choseest, qu'il doit ietter lors toutes pensées terriennes & mondaines hors de son cœur, à sin que toute l'intention de sa pensée puisse estre en son oraison; car le cœur est loin de celuy qui occupe au mondo ses pensées, comme dit Dieu par Esaïe. Ce peuple

ple m'honore des leures seulement, car leur cœur est bien loin de moy. Et pour cesté occasion il est dits Qui mange, chasse les mouches de sa viande & de son boire. Tout ainsi doit-on chasser de son oraison toutes les pensées modaines. L'oraison est comme vn doux oignement, ou vne bonne viande, & les foles pensées sont les mouches: car comme la bonne viande & le bon boire, ou le bon oignement, sont empirez & gastez quand la mouche s'y sied, parcillement par les pensées vaines & mondaines les oraisons sont gastées, & faictes de nulles valeur. Vucilles-les doncques chasser hors de toy.

LA QUATRIESME choseest, qu'il doit de tout son cœur, les mains oftenducs, appeller le Sain& Esprit, à ce qu'il luy vueille donner grace de deuotion : car vne oraison fans deuotion est viande sans sel,

Le voyage spirituel 148 qui n'a point de saueur. Mets doncques peine de l'auoir, & fais ce qui est en toy, & ce que tu ne poutras faire Dicule fera. Et & Dicu ce donne la grace de plourer, moyennant la peine que tu y mettras, pleure: car les larmes sont comme le bon vin, duquel la bonne personne deuote envure Dieu en oraison en telle maniere, qu'il ne luy sçait refuser chose qu'il luy demade, comme appert par Sain& Pierre, & la Magdeleine, qui en grande contrition de cœur, & en pleurant, demanderent pardon à Dieu, & Dieu leur pardonna tous leurs pechez. Les larmes sont de si grande vertu, qu'vne seule larme peut impetrer de Dieu tout ce que les Anges & tous les Sainots de Paradis ne pourroyent faireic'est à sçauoir quand le pecheur melme pleure pour les pechez: dont il est escrit au Psautier, que le plus plaisant sacrifice que le

pecheur

pecheur puisse faire à Dieu est, qu'il soit contrit & repentant de ses pechezi& qu'il s'humilie deuat Dieu, c'est à sçauoir en pleurant: car quad la larme du pecheur penitent est offerte à Dieu d'vn cœur humble & deuot, elle transperse le Ciel par fa vertu, & monte iusqu'au throsno de la Majesté diuine. Et n'y a Ange, ny Archange, qui puisse, ny ose l'arrester iusques à tant qu'elle soit venue deuant la face de Dieu, & qu'elle ait impetré ce qu'elle veut pour son salut, car l'oraison trempée en larmes; felon S. Augustin, transperce le cœur de Iesus-Christ,& le sousmet à pieté, & l'attrait & encline à l'aymer & muer sa sentence iudiciaire, & radresse le pecheur par-faictement à Dieu.

LA CINQVIESME chose est, qu'il doit regarder toutes ses fautes & ses pechez dont il a courroucé Dieu, & ainsi sa fragilité attrait à 150 Le voyage spirituel.

pleurer, & le pleur rend la pensée pure, & peut impetrer de Dieu ce qu'elle demande, & qu'elle veut.

LA SIXIESME chose qu'il dois regarder, est l'estat de ceste presente misere, où il y a tant de perils, qu'il n'y a homme qui les peust racoter: car on y est tousiours en tentation de la chair, des vanitez mondaines, & des fallaces des ennemis, en dormant, en veillant, estant debout, en se taisant, en parlant, en labourant, en reposant, & priant, en ouurant, au moustier ou au marché. Et si doiton penser q la chair & le monde asfaillent fort leurs ennemis. Et pour ce la personne doit bien prendre garde qu'elle ne soit point amie du monde ny de la chair:car tous ceux qui ayment le monde sont ennemis de Dieu, comme dit Sain& Iaques. Le m'esmerueille comme l'homme peut estre seur & ioyeux, qui bien regarde les perils de ce monde:car

ce monde est comme vue chattre où nous sommes emprisonnez pour nos pechez, & ne sçauons comme nous en sortirons, si nous serons damnez ou sauuez. Nous deurons ce neantmoins tousiours craindre que ne soyons damnez. Ce seroit grande merueille, si le larron chantoit au rioit quand on le meneroit pendre. Ne le croiroit-on pas estre forcené ? Encores somes-nous plus hors du sens,& plus abusez, que ne sont les larrons: attendu que nous allons au gibet d'Enfer, & à la damnation à iamais perdurable, en chantant, dansant, riant, & faisant grande feste. Nous sommes icy come en la haute mer, le voile tendu, & le vent à souhait, & nous en allons tous les iours à grandes ionsa nées vers le Paradis ou vers l'Enfen & ne scauons auquel, ne si nons fommes pres ou loin du port, & incessamment, soit en dormant 32

veillant, en chantant, en riant, en dansant, en faisant grand' chere, soit en gemissant & pleurant, & menant grande doleance de nos pechez iour & nuict, approchons du port hastiuement sans arrester: & si nous femble que nous ne bougeons, ou bien peu, comme ceux qui sont en la mer. Et pource, qui bien regarderoit ce monde,& le peril qui y est,il auroit plus de sujet de pleurer que de rire. Car si la personne regarde le Ciel, il void le doux païs de son Pere & de ses amis, & de son doux Createur, qui desire fort sa venue, d'où il est encores bien loin pour ses pechez, & en grand peril de fouruoyer: & enice a sujet de pleurer. Er s'il rogarde la terre, il void la matiere dont il est faict, & on laquelle il retournera quand il trefpassera de ce monde à la fin de sa vie : & en ce il a sujet de pleurer. Et sil segarde à la droitre, il void les prospe

prosperitez & richesses de ce monde abuseur & deceuable, qui le meine & attrait à la damnation; & en ce ita fujet de pleurer. Et s'il regarde à la gauchey il void les tribulations & les maux que les mauuais font souffrir aux bons; & en ce il a sujet de pleurer. Et s'il regarde derriere foy, il void le temps qu'il a perdu en vanité & en peché, qu'il cust den auoir despendu en bonnes œuures; & en ce il a sujet de pleurer. Et s'il regarde deuant soy, il void la mort qui vient, & ne sçait quand il montra, ny de quelle mort, ny en quellieu,ny en quel estati& en ce il assujet de pleurer. Et s'il regarde du . dedans de foy, il se void enuironné de tant de perils, & si ne sçait cequ'il doit deuenit, & attend la dure sentence que le luge droiturier! jettera au iour du lugement sur les pecheurs, dont il est du nombre, s'il; ne s'amende; & en ce il a sujet de'

154 Le voyage spirituel

pleurer. Attédons doncques nostre fin en larmes, en pleurs, en penitence: & appellons le S. Esprit en oraison, qu'il nous ayde & desende de tous ces perils & miseres.

LA SEPTIESME chose est, qu'il doit regarder l'estat où il sera à la mort, quand tous ses membres auront du tout perdu leurs offices, & l'ame issant du corps, viendra surelle son Seigneur & son Iuge demesurément courroucé à luy pour ses pechez. Et s'il n'est adoncques vray repentant de toutes ses fautes & pechez, il verra l'Enfer tout ouuert pour l'engloutir, & ses pechez à la dextre qui l'accuseront, & les ennemis à la senestre qui le voudront emporter, & horriblement crieront sur luy. Pensez doncques souuent à ces choses icy, & sans cesser. le sçay bien que si tu as sens, tu despriseras legerement les choses mondaines, & t'attrairas à deuotion:

la bonne fin. Et Sainct Augustin dit que celuy qui aura bien vescu, ne mourra ia mal. LA HVICTIESME chose est,

bien faire, & bien viure, & d'y mettre peine : car la bonne vie meine à

<u>G</u> 6

qu'il doir regarder la grande humilité de nostre benoist Sauueur & redemprouple sus-Christ, & ce qu'il fouffrit pour nous donner exemple: car combien qu'il fust Seigneur du Ciel & de la terre, si voulut-il pour nous naistre d'yne femme, & voulut ostro pauure, & deietté, & desprisé, & soustenir tant de persecutions & de vilenies, que l'on ne les sçauroit raconter, ny dire. Et depuis l'heure qu'il nasquit iusques à Theurequ'il souffrit mort & passion en l'arbre de la Groix pour nous, il ne voulut augir augun bonneur ny richesses, ny delices, alus peine, trauail, & toute pauureté. Et en ce il nous donna exemple, que celuy qui vout aller à Dieu, doit plus aymer la tribulation en ce monde que les: delices: tar les delices nourrissent les vices; & meiner l'ame en Enfer, là où les tribulations & tentations meinent l'ame à l'expurgement, & l'espre u

l'espreuuent pour la mettre en Paradis. Parquoy il appert, que la personne sur toutes choses doit desirer estre haye du monde sans l'auoir merité, car nostre Seigneur dit: Vous serez bien-heureux quand le monde vous haïra & mesprisera. Et nostre Seigneur au jour du Iugement dira à ceux qui auront ainsi esté mocquez au monde: Vous ostes ceux qui fustes au monde aucc moy en tentations & cribulations: & pourtant, venez auec moy, car vostre loyer est grand au Giel. Or. prions Dieu qu'il nous doint puissauce de les bien porter. LA NEVEVIES ME choscieft, qu'il doit regarder comme Iesus-Christ mouret pour nous honteur sementar & also grande confusions & comme pour nouseil fur bartul frappé, mené, lié, nauré, mocqué, 6c couronné d'espines, qui luy en-

Digitized by Google

uelle.

troyent en la teste iusqu'à la cer-

uelle. Et ainsi regarde toute sa Passion & ses tourmens, & la patience, & le grand amour qu'il nous monstra:car l'homme ne peut monstrer plus grand amour à son amy, que voulant mourir pour luy. Dont dit Sain& Bernard:Si mon cœur estoir noyé en larmes, si mes yeux estoient fotaines, & mes cheueux ruisseaux, & tout en moy courust comme riuiere, qui iamais ne cessast ny faillist, si ne pourrois-ie suffisamment pleurer la Passion de mon Createur & Redempteur Iesus-Christ, laquelle il souffrit pour mov!

LA DIXIBSME ET DERNIERE chose est, qu'on doit mettre son cœur, & les yeux de son entendement à regarder les joyes que Dieu a appareillé à ceux qui l'ayment. Et doit on contempler la Vierge Marie, Royne de tout le monde, en uironnée d'Anges & d'Archanges auec son noble Conuent des Vier-

ges,

ges, toutes vestues si richement & si noblement, que cœur aucun ne pourroit dire, ny penser la cériesme, ny la milliesme partie de la beauté que la moindre de ces Vierges a. Là sont les Prophetes & les Martyrs, qui sont comme Roys, Princes, & grands Seigneurs, & autres Saincts & Sainctes fans nombre. O qu'ils sont richement parez! & que ce sera grande ioye & grande liesse de voir ceste noble copagnie! Mais que sera ce de voir apres le Roy en son maintien & estat, duquel la beauté est si grande, que tous les habitas du Ciel ne se pourront saouler de le r**e**garder ? Sain& Bernard dit que la beauté du Roy. & la douceur du païs du Ciel, est fi grande, que si vn homme estoit asseuré en ce monde icy de viure mille ans fort ieune, ioyeux, en grad honneur & auoir; & auec ce qu'il fust seur d'auoir sa vie en delices,&

s, Digitized by Google

160 Le voyage spirituel.

en tous les plaisirs qu'il pourroit penser, si deuroit-il despriser & mettre à nonchaloit tout, pour voir vne seule heure la beauté qui est là sus en Paradis, où est la grade abone dance de toutes les delices & plaisirs, où sont en tout temps nouuelles fleurs, où sont les bones odeurs, où sono les chants melodieux, où sont les amans veritables, où sone les esbattemens plaisans, & plusieurs autres ioves si grandes, que cœur aucun ne sçauroit penser, ny langue dire, ny entendement comprendre toute la gloire qui est là,80 fans fin , & fans amoindrissement. Apprestons nous doncques pour y aller.

only of that

Liver of the control of the control

Autres addresses pour s'aduancer en la voye du Ciel, & se garder de fouruoyer d'icelle, & rechoir au mal, données à sa sœur, Madame Ieanne de Luxembourg, & comprinses en diuerses considerations, très-propres pour les ames plus espurées.

I. Consideration.

TRES-CHERE SOEVR, sur toutes choses regardez bien ce que vous auez esté, & serez, d'où vous venez, où vous estes, & où vous allez. Souvienne-vous, & vous prenez garde que nostre chair n'est que mort d'homme, & vne charogne puante & orde, & viando aux vers. Pensez souvent que vous n'estes qu'vn ver issant de terre, & qu'en terre vous faut retourner. Souvienne-vous que vous estes tous les sours, & aussi de sour en jour,

162 Le voyage spirituel

iour, d'heure en heure, en peril de choir en ce tant horrible & espouuantable abysme d'Enfer pour vos pechez. Allez à la mort & au grand Iugement. A l'heure, regardez qui vous a enuoyé au monde. Pensez & vous rememorez pourquoy, & quelles choses vous y deuez faire, & où vous irez loger la premiere nuict au partir de ce siecle:car vous irez ou en Paradis, ou en Purgatoire, ou en Enfer: & si vous allez en Paradis, vous serez honteuse, si vous n'estes si bien ornée de vertu que les autres que vous y trouuerez. Et si vous allez en Purgatoire chargée de pechez, vous aurez de peine & tourment plus qu'on ne seauroit dire ny penfer,

soyez aduisée que vous mourrez plustost que vous no pensez & ne cuidez. Les iours des hommes sont briefs, & passent come ombre. Soyez certaine, que tout ce que vous

vous auez trouué au monde vous l'y laisserez, c'est à sçauoir richesses, honneurs, puissances, delices & soulas; il vous faudra laisser tout, & n'emporterez rien, fors vos bienfaicts.Et ainsi que viuent ceux qui à present sont, ainsi souloyent viure ceux qui sont morts par cy deuants ainsi mourront tous ceux qui à prefent viuent. Aduisez-bien à cecy,& foyez fur vostre garde, car vous ne sçauez l'heure de la mort. Apprenez doncques à estre humble & debonnaire, & portez toutes les aduersitez doucement en patience pour l'amour de Dieu, qui en atant porté pour l'amour de vous. Fuyez le monde tant que vous pourrez, & toutes choles mondaines, & enfuyuez ceux qui enspyuent Dieu, & n'ayez pas fiance en ceux qui prennent volontiers, & reçoiuent les dons, car les dons aueuglent le sage homme; mais ayez fiance en celuy cn qui

164 Le voyage spirituel en qui est la loyauté, c'est à dire, qui en toutes choses cherche le salut des ames.

N'oyez-point des choses oyseuses, ny choses qui puissent empes-cher vostre salut. Soyez volontiers aymée de ceux qui volontiers ayment Dieu. Apprenez les commandemens de Dieu & de la Saincte Eglise, & ne les outrepassez pour rien qui soit. Soyez tousiours veritable, & ne mentez pour chose qu'en doine aduenir : car si vous auez à souffrir pour dire vray, vostre loyer en sera plus grand au Ciel. Baillez à toutes gens bon exemple. Oyez tous les iours messe, si vous pouuez. Soyez souuent en oraison, & plus souvent de cœur que de bouche! L'orailon briefue transperce le Ciel, pourueu qu'elle soit dite de bon cœur. Ne priez point expressement pour chose qui n'est point necessaire au corps ny à l'ame.

l'ame. Attrayez toutes personnes à bien faire par dostrine & exemple de bonne vie, tant que vous pourrez. Pensez souvent à la Passion de Iesus-Christ. Desirez souvent avoir à souffrir pour luy, ainsi qu'il a souffert pour vous, autrement vous ne pourrez vaincre ny surmonter vos ennemis.

Soyez sobre au boire & au mager, car c'est la santé du corps & de l'ame. Cherchez toussours la paix de Dieu, encor que tout le monde en deuroit estre courroucé: car on ne peut pas bien plaire au monde & à Dieu ensemble. Si vous cheez d'vn bon propos en vn mauuais, allez hastiuement à confesse, & amendez vostre vie. Et quoy que vous oyez ou voyez, tournez tout au meilleur: & tout ce qui vous aduient, pensez que Dieu le sçait, ou souffre pour vostre salut. Si la tentation vous vient, pensez que Dieu le fait

le fait pour vous esprouuer, ou l'ennemy pour vous deceuoir. Si vous vous tenez bien, vous ferez à Dieu plaisir;& si vous cheez, si vous vous releuez par confession au plustost, en vous humiliant & proposant de vous en amender vne autre fois, si la tétation revenoit: & si vous auez victoire, vous en deuez louer Dieu, & porter amiablement tout le mal & l'iniure qu'on vous fera. Et receuez toutes mauuaistiez par bonne maniere sans vous courroucer. Soyez certaine à ceux qui syment verité, & contraire à ceux qui sont contre verité. Aymez ce que Dieu ayme, & haissez ce que Dieu hait, & faites paix auecques tous, si vous le pouuez, sauue vostre conscience. Faites plante de penitence, & acquerez les vertus en faisant les bonnes œuures cy dessus mentionnées.

II. Con

II. Consideration.

Races & paix à I E s v s, qui est le vray & parfaict consolateur & confort des vrays desirans. Treschere & tres-aymée Sœur, & fille en Iesus-Christ, vous auez desir d'estre bonne, & de la part de nostre Dieu IEsvs, & de son espouse l'Eglise Catholique & Romaine. Sain& Augustin dit, que pour la sainceté & bonté de vie faut deux choses; la premiere est la bonne volonté & bon desir de bien: car sans la bonne volonté on ne fait aucun bien. L'accomplissement du bon desir est aymer Dieu deuant toutes choses, & plus que nulles autres choles,& son prochain comme soy-mesme. Ainsi le dit Sain& Augustin au commencement de sa reigle.

Ma tres-chere fille, l'ay ensendu la perilleuse peine & bataille en laquelle z 68

quelle vous auez esté mise, dont i'ay au cœur grand foucy, car il me desplairoit trop; & qui plus est, il desplairoit souuerainement à Dieu si vous recheez en ces vanitez du monde, qui sont perilleuses, deceuables, desplaisantes à Dieu, & si contraires au bien de l'ame. Vous auez grand desir d'estre d'auantage bonne, & ne vous en pouuez excuser, car Dieu vous a donné tant de causes de bien faire, que toutes excusations vous en sont ostées. Premicrement vous auez grand sens naturel, qui est le noble iardin des vertus, où elles sont plantées: & par iceluy pouuez cognoistre & sçauoir que les curiositez & ioliuetez, & les vaines compagnies, passent comme tout le reste, & faut mourir ieune, ou deuenir vieil. Et quand on est mort, tout est passé, & ne demeure que peine & dauleur à ceux qui meurent lans amendement; & quad

169

on est vieil, toutes ces pensées s'en sont allées auec le vent. Vous sçauez toutes ces choses, & les pouuez de vous-mesmes considerer. Et pource vous n'auez aucune excufe que ne puissiez estre bonne, saince & iuste, & que ne puissiez seruir à Dieu à toutes heures. Que sont deuenus tous les sermons que vous auez ouy tout le temps passé ? Les sermons ressemblent les armeures, lesquelles on garde pour se desendre quand on est assailli. Quand des ieunes gens se mocquent de vous, souvenez-vous comme on se mocquoit de Iesus-Christ & de ses ber noists Saincts; car Iesus-Chaist voulut estre mocqué, à fin qu'il mous apprist à souffrir les derisses & mocqueries du monde. Vous auce la raison en vous, qui vous dit quellles choses vous deuez faire, ou laifser. Croyez la raison, & non pas vostre sensualité bestiale : car qui

croit son corps, devient beste. Vous auez en vous-mesme Dieu, qui vous admoneste nuict & iour par inspiration, ce que vous sentez en vous, & sçauez bien que ie dis vray.

Si vous estes tentée, pensez d'y resister: car qui n'a aucune aductsité, ou tentation, il ne sçait s'il a aucune vertu en soy. Quand on a en soy grande inclination de faire vne chose defendue de Dieu, & on ne la veut pas faire pour l'amour de Dieu, c'est signe qu'on aime Dieu. Et celuy qui a plus de tentations, & occasions de mal faire, & s'en garde pour l'amour de Dieu, c'est le plus aimé de Dieu Entre les espines trouve on de belles fleurs? Entre les mondains trouve on les Sain de Sain des? Tres chere fille, Dieu vous garde vne belle corone. Ne perdez pas le grand bien que Dieu vous veut faire, & pensez d'estre humble, debonnaire, amiablc.

ble, attrempée, & au parler prudente, & en tous vos faicts ferme, constante, & diligente à dire vostre seruice; iamais ne soyez oiseuse, à fin que la tentation ne vous assaille : car l'ennemy volontiers tente les personnes oisiues. Priez volontiers pour les trespassez, & dites souuent vos Vigiles, & vos sept Pseaumes, & dires vostre Office de bon cœur , & non par vlage. Mettez voltre esperance en IESVS-CHRIST, qui est le vray espoux des sainctes ames. Hantez les sainctes femmes & deuotes, & fuyez comme vehin les compagnies mondaines: & quand il vous y faudra estre, ayez le cœur à Dieu, & gardez-vous de reprendre le diabolique estat que vous auez laissé. Monstrez de faio ce que vous auez commencé d'estre par la grace de Dieu, le non par legéreré de ieunesse: car si vous reprenez l'estat mondain, mal vous en vien172 Le voyage spirituel

dra; dont ie serois trop courroucé. Aymez Dieu en toutes yos œuzures. Le fainct Esprit qui habite en vous, vous vueille mettre en fon escole, & faire vraye disciple de Iesus Christ, & vous disposer d'aller au glorieux Royaume de Paradis. Mais cela desplaist par trop aux ennemis de vostre salut, c'est à sçauoir au monde, à la chair, & à l'ennemy d'Enfer. Et parce que l'ennemy d'Enfer a grand peur de vous perdre, il vous fait trauailler par ses deux peruers serviceurs, le monde & la chair, mais Dieu les gaignera, puis que vous cherchez conseil; & vous prie vueillez en vser. Il est aysé de le vous donner, car les sainces Escritures , & les exemples des Spinots, vous apprendront ce que vous deuezfaire.Le Soin & Prophe-

te dit: Fois le mal, & Cherche le bien, & suis-le. Or vous qui auez entendement, notez bien ces paro-

les que Iesus-Christ dit : Qui veut venir apres moy, il doit se renier soy mesme. Gardez bien que vous no soyez ingrate devant Dieu, qui vous a commencé à faire tant de graces. Et si l'ennemy, le monde,& vostre chair vous assaillent, quelles merucilles? Les accoustumances ne sont passon de vous. Mais si vous framez les maux que font les femmes mondaines, vous auriez grand' honte de porter l'estat qui vous a tant pleu autresfois. Ne sçavons nous pasce of les sainces Docteurs disent des femmes qui se desordonnent tant houteulement par habits, & autres choses et le disent qu'elles sont les armeures du diable, car le diable est en elles, & fait par elles co qu'il ne peur faire par soy-mesme. Etle S. Esprit est, & habite auec les sainctés femmes, & honnestes. Et vour auez honte d'estre temple & hostel de Dieu ? Il n'a que faire de:

174 Le voyage spirituel

vous, chasteaux des ennemis: car les femmes obstinées, bien iolies, & curieuses, sont les chasteaux des ennemis d'Enfer, où les ennemis se logents & par lesquelles ils assemblent les pauures gens sans prudence.

N'ayez pas honte d'estre vestuë honnestement, sans aucune diabolique curiofité pour l'amour de Iesus Christ, car il n'eux pas honte de pendre en la Croix tout inud pour vous. Et apprenez à viure sans peché mortel: puis laissez parler qui voudra parler: car favous auez bonne ame & bonne volonté, la parole d'autruy ne vous peut rien greuera Qui ne vous voudra voir en la compagnie en habit honneste, il n'est pas digne; que ny vous, ny aucunes bonnes femmes l'accompagnent. Tres-chere fille si vous scauiez le grand amour que Dieu a aux femmes chastes, nettes, pures, & constantes, vous prendriez plus. grand

176 Le voyage spirituel

nes gens qui les voyent, & en oyent parler, y prennent grand plaisir. Or il appert, comme la raeine de tout bien est le bon desir & plaisir qui en vous fructisiera. Certes, si vous auez bon desir il ne se pourra celer, non plus que le seu aux estouppes seches. Tres-chere sille, aduisez comment ce desir prositera.

Soyez attrempée, peu parlante, fage, & discrette, & pensez souvent comme il vous faut mourir. Et tout ainsi que la beanté des fleurs passes le geroment, ainfi fait la beauté de la ieunesse. L'ay esperance que Dieu vous fera beaucoup de biens, s'il ne tient à vous. Vous vous plaignez, que vous auez plus de peine que quand vous serviez le monde. Bien fçay-ie que le monde vous hayr, mais plus volontiers sçaurois-ie si vous hayssez le monde, ainsi qu'il fait bon le hayr: car c'est chose qui est plaisante à Dieu quand on le sert

de bon cœur. Si vous voulez sauuer vostre ame, il faut deuotement sernir Dien. Estes-vous esmerueillée fi le monde vous haye? Ceste hayne n'est point nouvelle, c'est vne chanfon commune, que Dicu veut estre seruy & honoré sans peché. Nul vit sans aduersité, specialemet au commencement, car l'ennemy pourchasse empeschement & persecutions à ceux & celles qui laissent les pechez, & commencent vne vie bonne, juste, saincte, & honneste, mais tout se convertit en merite, en profit,& en gloite, aux vrays perfeuerans.Le monde & l'ennemy vous font beaucoup de maux: mais gardez que vostre corps ne vous en face d'auantage. le le vous escris pour vous en aduiser, afin qu'y mettiez le frain de raison. & de la crainte,& doute d'Enfer, car le plus grad amy que l'ennemy d'Enfer ait, est nostre corps. On le doit bien parer

honteusement & konnestement, car les vestemens surent trouuez pour couurir la vergogne de la chair humainemon pas pour la faire vendre, ou pour estre achetée & conuoitée.

Si vous sçauez tant faire que vous soyez maistresse de vous-mesme, rien ne vous greuera. Car où vous cuidez que le monde & l'ennemy vous facent mal, c'est vousmesme, pour la racine du grand orgueil & des peruerses accoustumances qui encores ne sont point mortifiées en vous, & ie vous en appelle atesmoing. Mais fi vous mettez peine de retirer vostre vie, & de coupper les branches inutiles & infertiles, & mettez peine d'entrer en vostre terre, nostre benoist Sauueur Iesus-Christ vous aydera,n'en dourez point, c'est à sçauoir, si vous mettez peine d'oublier vos ennemis, & les gens du monde,qui d'vn commun

cni

ď

17

commun accord persecutent l'ame, ne desirans son salut. Mais l'ame sage & bien aduisée a plus d'ayde & de confort, que n'a le corps:car elle a la raison, qui toussours ramentoit au corps comment le monde ne vaut rien, ny ses promesses: ce qui appert, car il faut mourir, & tout laisser. Apres, vous auez les exemples des Sainctes & Sainctes, qui de faict ont laissé toutes vanitez & mix serables curiositez pour l'amour de Dieu:car ny pere, ny mere, ny homa me,ny femme, ne vous doiuent encliner à porter sur vostre corps chose dont Dieu soit offensé. 1 50.16;

Les deshonorables & outragent ses curiositez des semmes, sont enuse de plus de pechez mortels qu'on ne pourroit dire: car selon l'estat auquel elles se monstrent, elles se presentent à estre convoitées. Helas! se ces ieunes semmes sçauoyent les maux dont elles sont cause plustost

leurs cheueux deuroyent souffrir d'ardre sur leurs chefs deuant tout le monde, que de les porter ainsi qu'elles les portent. En cecy les exemples des lainctes femmes vous apprennőt. Helas!Saincte Elisabeth d'Hongrie, mariée au Roy de Turinge, ne voulut porter habits iolis pour toutes les prieres de son mary: si elle cust peu, maintesfois elle eust defiguréses cheueux, son chef, & són corps de seshabillemens. Si ces ieunes femmes estoyent sages, leurs visages rougiroyent de honte quad elles sont ainsi desordonnées. Mais pource qu'elles ne se gouvernent pas par raisonany par exemples, elles font avenglées,& cuident que honte soit honneur, & reputent ceste honte vray honneur. La saince Escriture reconfortant l'ame qui laisse les curiositez miscrables des femmes, dit merueilles des maux qui en sont venus, lesquels il seroit trop long long à raconter, partant ie m'en tay à present. Et aussi l'Escriture saincte raconte les honneurs & les noblesses des honnestes semmes qui ont esté, lesquelles reputoyent toutes les curiositez une idolatrie, & vie deshonneste. Iesus-Christ ayde à l'ame quand elle se veut ayder. Aduisez, tres-chere sille, quels habits souloyent porter au temps passé les sainctes semmes qui suivoyet Iesus-Christ, & vous apprendrez assez quel habit vous deuez porter.

Et ainsi il appert clairement, que la femme qui desire son salut, a grand confort contre les onnemis qui tousiours l'assaillent, c'est à sçauoir la raison, l'exemple des Saincts & Sainctes de Paradis, l'Escriture saincte, & soy-mesme. Et quand l'ame qui desire son salut sçait prendre l'ayde de ces quatre, ou de l'vn de ces quatre, l'ennemy est tantost vaincu & desconsit en son fort.

Or aduisez, si pere, ou mere, ou amis, ou toutes les superfluitez modaines, vous doiuét retirer de cecy. Certes nenny. Et si vous auez des aduersitez, elles sont petites, au regard du bien que Dieu vous fera. Si vous perseuerez, & si vous pounez vaincre les inclinations & accoustumances des compagnies de icunesse, vous trouuerez nouneau soulas, & nouuelles plaisances. Car quad les creatures viennent à l'accoustumace de Dieu, & de la vrave honnesteré, tous les pechez & dissolutions leur desplaisent, & toutes honnesterez leur sont delectables.

III. Consideration.

PRiez Dieu pour ceux qui vous font contraires: car Iesus-Christ souffre que vous ayez des aduertitez, à fin que vous appreniez à batailler, & que le bien que Dieu a mis en vous soit cognu. Tres-chere fille,

fille, pensez à viure sagement & discrettement. Parlez peu, & ne respondez point à toutes les paroles que vous ouyrez: & soyez diligente à garder vostre hostel. Fuyez toutes legeretez, & craignez Dieu fur toutes choses: aymez le, & seruez le diligemment, & si vous auez beaucoup de peines, elles ne sont que temporelles; dont le vous prie que vous sovez attentiue aux ioyes spirituelles, lesquelles sont exernelles. Aduisez ce que vous cherchez en ce monde; si vous cherchez Paradis, il vous faut endurer des peines; car l'Apostre dit, qu'il faut que les iustes qui veulent viure instement & devotement, endurent & fouf frent peine. La raison est, parce que la peine que souffrent les justes en ce monde, est leur Purgatoire: & pource les sages & deuotes ames doiuent endurer & souffrir tout ioyeulement.

Tres

Tres-aymée fille, prenez l'ayde & force de sapience, & ostez toutes les superfluitez, & pensez deuotement de plaire à Dieu, qui est le vray espoux de toutes les ames deuotes,& prenez les œuures de lumiere & de toute honnesteté: & attendez plus de merite, que vous n'aurez de peine. le croy & sçay que vous auez plus d'aduerfitez, que ie ne sçaurois dire ny eferire;mais la peur d'Enfer, & le desir de Paradis, sont endurer toutes les aduersitez. Vous estes ieune, & i'ay grande compassion de vous scar ie sçay que les parens & amis de vostre corps, c'est à sçauoir le monde, & la chair, vous font, & feront assez de peine : mais les amis de vostre ame ne vous feront pas peine; car tant plus grande peine vous aurez, tant plus aurez-vous de ioye en gloire. Et maintesfois Dies tente ses creatures pour les faire cognoistre à chascun; car il veur que aol

son nom soit hardimet & constamment maniscsté & loué, & il luy plaist que ceux qui l'ayment, ayent à soussire. Et quand és grandes aduersitez on sçait garder son propos pour l'amour de Dieu, c'est signe qu'on ayme Dieu.

Helas! ma tres-chere fille, ie sçay la grande tristesse & affliction en laquelle vous estes, dont i'ay gramde compassion, pour la peur que i'ay que l'ennemy ne vienne à sa peruerse & mauuaise intention, car sçachez, sans en douter, que toute la persecution que vous auez, est par le pourchas de l'ennemy; ve qui appert clairement, car si ceux qui vous persecutent aymoyent & craignoiet Dieu sur toutes les choses de ce monde, ils aurovent ioye, quand vous voudriez viure humblement & denotement: mais pource qu'ils n'ont cognoissance de Dieu en aucune maniere, ils ayment l'ennemy d'Enfer.

d'Enfer, qui leur fait faire ce qu'il ne peut faire, à fin que vous renonciez à seruir Dieu:car il luy desplaist que tant ieune femme comme vous estes, vous le fuyiez, de peur qu'il a que quelque autre ne prenne pied à vous. Doncques, pour vous mener à impatience, il vous procure les aduersitez que vous auez. Ma treschere fille, Dieu le souffre, à fin que vous appreniez à estre humble, patiete, & souffrate; car vous ne pourriez paruenir aux grands biens & merites que Dieu vous garde, si yous n'estiez telle que Dieu vous voulust sur toutes choses.

Soyez en toute condition patiente, comme les Sainces & Sainces de Paradis ont esté patiens & agreables à Dieu; car en patiemment souffrat les aduersitez pour l'amour de Dieu, on est sœur & frere aux benoists Martyrs; & par pauureté on est compagnon aux benoists Apostres;

18

Apostres; & par sobrieté on est compagnon & femblable aux benoils Confesseurs; & par debonnaireté on est pair & compagnon auco tous les benoists Saincts & Sainctes de Paradis; & par Charité, Foy, & Esperance, on est enfant de Diou.Gardez-vous bien d'estre impatiente, car tous biens que Dieu a commencé en vous s seroyent perdus. l'ay grande esperance de vostre bien, car puis que Dieu souffre que yous soyez persecutée, c'est vn certain signe de vostre salut. Sçachez que Dieu vous ayme, & n'en dou-"tez point. Ceste tristesses convertira en liesse. Vostre Pere, lesus, Christ, qui a creé vostre ame, ne vous a point delaissée, car il est le vray espoux de toutes les saincles ames. Parquoy & vous luy voulez plaire, louffrez toutes les souerlites patiemment : & de tant plus que ceux qui vous persecutent mettent

plus de peine à vous faire du desplaisir, mettez d'autant plus de diligence de tout souffrir;& ne prenez rien à cœur de tout ce qu'ils vous disent; & pour leurs dures & rudes paroles respondez leur humblement & reveremment, en rendant tousiours de l'honneur pour la vilenie receüe,& bien pour mal. Ainfi le conseille l'Apostre S. Paul, voire Iclus Christ, & si yous le faites ainsi, rien ne vous sera grief à tolerer de tout ce que dit est. Et finalement is croys & pense que vous viendrez à l'estat que vous desirez. Et si ainsi estoit, que tout le monde vons persecutast ; si vous auez Dieu pour vous, tout ita bien.

O ma tres-chere fille, pensoz combien de vilenies, combien de persecutions, combien d'iniures ont sousfert les Sainces & Sainces. Il me souvient de Saince Anastasie, laquelle, pource qu'elle estoit humble.

ble, honneste, & deuote, & des plus grandes de Rome, ses amis & ses parens la mirent en vne obscure prison, où il n'y auoit aucune lumiere, & routesfois Dieu l'en deliura quand il eut assez attendu. Dieu souffre que les deuotes creatures sovent trauaillées, à fin que leur humilité, patience, & obeyssance, soiét mieux cognuës. I'ay esperance que Dieu vous fera cognoistre qu'il vous a esleue, & qu'il fera pour vo? beaucoup de biens. Appellez Dieu souuent à vostre ayde, & sa benoiste Mere, & tous les benoists Sain & Sain & es de Paradis, Et dites à Iesus-Christ qu'il face son bon plaisir en vous, sousmetrant vostre vouloir au sien. Qui ne sçait seruir Dieu, fors qu'en prosperité, ne sert pas à Dieu, ains au monde, qui ne vaut rien. Gardez-yous bien de prendre l'estat mondain, car vous fenies trop grand honneur à l'ennemy,

Le voyage spirituel 190 nemy, & trop grande vilenie à lesus Christ. Et s'il est ainsi que vous repreniez l'estat du monde, mal vous en viendra. Et vous souvienne de ce que ie vous escris, & ayez bon aduis, pour ne point delaisser nostre benoist Sauueur & Redempteur Iesus Christ, mais seruez le amiablement, deuotemet, feruemment, & humblement: & fuyez toutes legeres compagnies. Mettez en vostre cœur l'image de la mort, laquelle est tant horrible; & aussi qu'il y a plus de peines en Enfer, qu'il n'y a de gouttes d'eau en la mer. Si vous craignez bien Dieu, tous biens vous viendront. Les tristesses que vous auez sont des tentations mais quad vous vous trouutz ainfi, mettez vous en oraison si vous en auez le temps, & dites ce Pseaume, In te Domine speraui, &c. Et vous aurez plus grand merite enuers Dieu, que si vous n'estiez point tentée. Gardez VOUS

du Pelerin Catholique. 191
vous d'estre oyscuse, soyez tousiours
en quelque bonne œuure, ou à faire
vostre mesnage, ou à prier Dieu, ou
à lire, ou à escrire, à lire vostre Psautier, ou dire Vigiles de morts, &
ainsi l'ennemy ne vous pourra greuer. Mais ceux qui ne font aucun
bien, & sont oyseux, se presentent
aux tétations de l'ennemy d'Enfer.
Viuez tousiours en esperance que
Dieu vous fera force biens.

Pensez comme le bon arbre est cognu au bon fruict; & par la bonne œuure le bon ouurier, & pour bien, & fort, & vaillamment batailler, les cheualiers sont honorez. Les deuotes creatures, qui tous les iours fructissent les bons fruicts de pieté, charité, & discrette deuotion, sont les bons arbres. Les iustes creatures sont les bos & sages ouuriers, qui accomplissent les commandemens de Dieu de iour en iour; & ceux qui sont constans en leurs œuures,

œuures, persecutions, & bon propos que Dieu leur a donné, & parce cognus & approuuez de luy, qui tous les jours combattent contre le monde & l'ennemy, & à l'encontre d'eux-mesmes, & perseuerent iusques à la fin, sont les vrays Cheualiers de Iesus-Christ, & feront honnorez, non pas des honneurs qui passent auec le vent, ainsi que font les honneurs mondains, mais seront honnorez perpetuellement auec leur Prince Jesus-Christ. Les honnestes & deuotes creatures sont agreables à toutes bonnes personnes, & plaisantes à voir, & de tresbonne odeur deuant les Anges de Dieu, & deuant la benoiste Trinité, & la Cour de Paradis. Tres-chere fille, gardez que ne ressembliez à l'arbre qui est tres-beau en temps de fleurs, & le fruict ne vaut rien. Vous auez beau commencement, & porterez beau fruict, si le vent d'orgueil

193

d'orgueil ne le fair chéoir, ou si la froidure de deuotion ne le fair engeler, ou si la bruine sensuelle ne le fait pourrir. La creature raisonnable & iuste, qui est le bon arbre, fait venir à maturité le fruict par prudence, par attrempance, par iustice, par ferme constance, par prosonde humilité, & par amoureuse charité.

IV. Consideration.

Ardez-vous du monde qui citire, & de la chair qui est fort encline à peché. Meslez-vous peu du monde, & des gens, de quelque estat qu'ils soyent, si ce n'estoit an cas qu'vn plus grand bien en deust venir. Et vous souvienne du grand amour que Dieu vous a monstré, quand il vous a appellé en la steut de ieunesse. Il remercie Dieu rédiné tessois, & le dois faire, quand ie puis trouver par quelque coniecture qu'il m'ayme. Et quand on apper-

çoit quelqu'vn qui veut laisser ce miserable monde, & le fuyr, n'est pas preud'homme celuy qui ne le veut ayder, s'il le peut faire. Grand honneur est pour ceux & celles qui weulent laisser less deshonnestes, diaboliques & miserables deceptions. Et pourtant, ma tres-chere fille,s'il y a confort, ou conseil, que ie puisse vous donner, ne m'espargnez en rien, car ie le dois faire : & tant que vous voudrez perseuerer, ie ferois conscience de vous faillir chose qui fust vtile & profitable à voltre falur. Vous estes jeune d'âge, & pource prenez fons des anciens de mœursa Er fayez attrempéc & prudente, car l'attrempace, prudence, simplesse solitaire, humilicé, & discrette conversation solont merunilleulement agreables à Dieu és ieunes igens: Faires donicățui clles foyentien youse the range manual - Ma trestchere fille, fi vousifeanicz.

du Pelerin Catholique. 791 uiez les grands seruices & plaisirs que vous pouuez faire à lesus-Christ, par les bons exemples que vous pouuez donner, vous metricz grand' peine à le seruir : toutesfois ie vous aduertis comme celle de laquelle ie desire tres-cordialement le salut, que vous n'oubliez pas à faire trois choies nouvelles. La pres micros que vous exerconficurate sremeur de Dieu deuant vos yeux La seconde, que vous opbliez tous gelecoli sungaganios coniavicaless alicate of discourage of autor only mondain est trop couraige aufalut del eferiti La trolicolmo papar Tomp blablement vous oubliez voften grand fons haturel, & voftrof piens ob acquite. Ne foyez pas oyleule; ains employezareus touliones en bonnos cumures :: Et ainfi poursea vous aller toufiours de bien en mieux,& de veita en vertu.Et pour dire la verité, vous estes plus tenue لأسان أكمه

96 Le voyage spinituel ,

d'aymer Dieu, qu'on ne pourroit escrire, ou dire. Et si vous ne seruez Dieu loyaument, n'en metter la faute fur autre, car il no tiene à autre personne du monde, fors qu'à vous. Vous avez suffilamment des biens de fortune, & si aucz encores des grands biéa de nature, car vous auczile fens & l'entendement d'vne prudence naturelle bien ordonnées s'il y a à dire. Dieu le parfera par la grace. Et qui met plus grande dilisenceà vous gardes de peché, plus merice-il d'estre roccuà la graco do Diens Asymeny & defires leschofes emi fonctrouver Dieu. Sixous feaviez l'amour que Dieu poste à la icanelle bien ordonnée groute la puilsage energenemental remainoir de ferumez aymeraDious Onfinitos docques tantique l'amour de Dieu soit renouvellé en vous par serveur de decoción, par humiliré, 80 par fago discretion, & moster che cerute les Sain&s

du Peterin Carbelique. saines & bos desirs que Dieu vous a donné,& laissez regner & habiter Dieuren yous scar ie sçay bien que qui veut faire la mailon de vous veue metere soutes renebres hors de vostre conscience, si vous le laisfez faire, & le voulez croire. Treschere fille, coleroit vn trop grand peril & douleur, fi vous oublicz Dieu qui vons a faietant de graces. Et c'est chose merueilleuse comment des hommes & femmes qui ont du sens & du sçauoir, peuvent tant aymer ce monde, qui est si plein de defloyauté & de deceužeel Helas! quand la more est venire. quel confort, quelle ayde, & quel foulas peut faire le monde à la pauure creature, qui de toute la miletai ble icuneffe & lieffe l'a feruy , & de la vicillesse ? Que grande douleur à la mort! car quand le monde s'est serny de l'homme, il le laisse au bei

huy ofte or, argent, chasteaux, maisons, & tous les antres hiens tempotels, & neday laissequire peticlistcondiviol & sic rompu, & deschie & for long & for large der terre bien estroittement, en recompense de son service. La most est le terme & lafin detous les honneurs, & de toutes les plaisances. A laimort que trouve le corps qui a esté si bien paré, & a bien nourry, si bien couché & si bien vestur Il trouve la terre pour le couurir, & les vers pour le manger. O matres chere fille, si les sepulturés détous chux & celles qui fant mores estoyent ouvertes, & pous allissiez voir les belles ieunes femmes, & les beaux ieunes hommes qui antesté là enseucliss sucerouncité douc Vous eronno % stabaccon & advahidle libridezain Mixediais colone les grands threfodsique voltide corps attend de iout Finition in the state of the same of Quelle

199

• Quelle chose trouvera la femme du monde, priuée de Dieu Horrible vision des ennemis ords & hideux à ouyr, tenebres sans lumiere, & peines sans terminer. Helas! ma fille, combien est grande voste douleur, pour vn petit de ioye mondaine .. endarer de relles peines qui ne penuent prendre fin.: O eque lages fant ceux & celles qui scanein fuyr ce monde miserable & decenable; & diligemment chercher lesus-Christ. Ils tronuent les Anges qui sont si beaux à regarder & à voir, que nos yeux ne les pourroyent your ny regardenantelle vie mortelle sans miracle. Ils trouvent les compagnies des ieunes & des anricus,qui font entrez en Paradis depuis la Passion ghoricule devites us. AShtift: Il yia cane de lieffe secido iosenferz qu'elles ne pelment eftre Moprinfer ny enednduemen ve shonsice Cyalls y browners la vision de S. Wies

200 Le voyage spirituel

Dieu clairement, & si cognoissent le Pert, le Fils, & le Si Esprit. Et pour tout comprendre en bref, ils trouuent l'accomplissement des saincis desirs, qui n'est, & ne peut estre en ce monde, & maintessois vous l'auez ouy dire & prescher. Or consluez, ma tres-chere fille, la grande patience & prudence que c'est, que de laisser ce monde miserable, & de cordialement seruir Dieu.

Or vous pourriez dire: Helas! ie ne puis. Ne cherchez des excuses, car lesus Christe ne demande que vostre puissance, auec l'ayde qu'il vous fera, si vous voulez. Prenez l'humilité pour fondement, la sobrieté, autrempance, & honnesteré, pour ornement. Prenez la instice pour vous bien employer, & la constante de parience pour vous bien desendre. Prenez la contemplation & souvenance des benefices de Dieu, & der vies des Sainsts & Sainstes

Sainctes de Paradis, audes biens des Martyrs pour soulas. Prenez la diligence pour fuir l'oyfracté; prenez l'amoureuse charité & les deuotes orailons pour l'ayde de Dieu. Pensez à la grande desloyauté du monde, & ne vous y fiez. Aymez Iesus-Christ & sa benoiste, glorieuse & sacrée mere : appellez tous les benoists Sainces & Sainces de Paradis à vostre ayde. Pensez & aduisez à la vie des Sainces tant que vous soyez semblable à eux. Pour ceste cause ont esté escrites les vies des Sainces de Paradis de l'ancienne loy, & deta nouvelle, à fin que nous, nos maintiens, nos mœurs, nos faicts, & nos dicts, sovent faits femblables aux leurs & fi vous le faires ainfi, Dieu sera content de vous. Es pensez de tellement viure, que lesus Christ soit content de vous. Il no vous peut chaloir du monde, car sout le mal que nous auons vient 91,

dénotire chair Sivous firènce Dieu en voltre volonté, confessante c'est par vous. Cognoisse que le vous estes de que vous de niendre antre que vous n'estes accar les veut estre desiré. Apprenez à suir ce meschant monde, qui ne vaux tien, & vous affermisse en l'amour de Dieu. L'humble pauvreté des Apostres, sa consiance des Marryts; & lambarité de Iesus, soit donnée à

V. Consider Ation.

voltraelprif. And the meaning

monthes-cheie fille, l'ay bien encompide manieres vous veut tirer à fon party: mais l'ay fiance que lesus-Christivous donnera confort & ayde par le moyen des vostre donne printence & constanci s can nonobstant que l'annemy, le mande, & la chair humaine ayent si grande puissance au temps present, que peu de gens leur scauent resister pour les fortes temations qu'ils soustien. ment; couresfoid va peu de charité Se de bonne prudence que facile! ment desconfice ces trois ennemis Et si vous demandez comment cela se peut faire; ie vous respons que la charité lie si fort à lesus-Christ, qu'à grand peine le lien est rompu les la prudence de sapience fait aysément cognoitue leurs fraudes, & les fins aufquels ils cendent, car iamais les sages ne laitseroyent les promesses der lesus-Christ pour les promesses de ces trais-là que nous cognoisfons eftra frauduleux 3 80 crompeurs. Santa Comme

L'emiemy promet vne longue vie, & fauille esperance d'amondement, du disant, tracs in une; ta t'ament, du disant procure la mort de ceux & celles qui sont en peché mortel : ainsi qu'il appert

par les barailles qu'il procure de iour en jour, 80 a fait ainsi depuis le commencement du monde. Ainfi le diable qui est chef des mensongers, fait l'opposite de ce qu'il promer, & conseille le monde, qui est son loval serviteur; car quand il ne pour doccuoir par foy, al fait touter par le monde. Et le premier assaut du monde est sous couleur de bien: can le monde dir: Nous auons esperance d'estre aussi bien sauuez que vous: Il se faut gounemer selon l'estande ses amis, strains que nos pere se mere one faich. Il faut passer la inunesse ioyeusement. Il faut prendre quelque consolation. Qui voudroit croire telles gens n'autoit iamais ioye. La chair & le corps oyens volontiers tel damnable son. seil, & le retiennem fort, que pen de gens y sçauent contredire. Mais quand l'amour de lesus-Christ est au cœur, auquel est la charité, 86 quand

quand l'ame a vn petit de bonne prudence, & de bonne sapience, l'homme resiste facilement aux dicts du monde, & du diable, qui luy promettent longue vie.

Le monde vous conseille de prendre vos soulas, qui plaisent tant à la chain Et que ferez-vous di vous les prenez à Il les vous faudra laisser, car il ne peut venirsi peu de fieure, ou de maladie, qu'on ne perde la promeffe de cestrois deceuables ennemis. Et adonc dira la psudence: Quand bien il n'y auroit de Paradis, my d'Enfor, si seroit-ce vne cholo milerable d'obeir se faire oc que cetto orde, vile, sale, & puante chair, some puant monde conseille Encore plus dira la prudence: Admife mont ponditions de la mife sable shair, acdu mode. Le monde &: la chair: me forit pas contents do fairs cheoit l'homme en vn petit mal, ains le voulent faire cheoir d'vn $\Omega = 1$

Le voyage spirituel divn plus grand en vn plus grand. Empountant viest grande folio de zinfien Outroplus dit de prudence à la chlair pse au monde de luis efbahie que vous ne cognoifies voi miscrables conditions, car coutes les choses que vous prisez, sont à blasmersvous cuidez par vos grands paremens eltre repurée bolle, mais si nestallassivous passainules ornes mens qui lont for vous : car vous seaucz bien que volter corps n'est que flente & ordure Oricelt done tresegrande (folid des le fier buce soonde & de luy fornir. Et pous scadulare de course ramandav tions;& confolations mondaines, io pronds harmore ; à laquelle say le monde, my la obaix rependent relistor, mais la poilumn mien phodus réracife par cooncritem, daria picudonce; most pasifais fens co fant sçamoir, qui par moys, se par mon confeil se sçait gounemer. Quella

chose

av'h

vent failliris apout befain Si Dioù souffre que le sois tensé, n'est pour m'apprendre à resulter contre laten-

ch

tation

.08 Le rooyage spirituel

cation mondaine: car pour m'elprouzer, il souffre que i'aye de la peine, c'est pour m'accompagner des faincts Martyrs Si Dieu louffre que l'aye de la triftesse, c'est pour me donner liesse, & pourtant le doit-on bien aimer. le vous prie que wous y vucillez aduifer, car c'est vne souveraine prudence, de se garder de ces prois ennemis, & d'aimer celuy, fans lequel on ne peut bien mourir. Il n'y a aucune deuotion fans discretion. Prenez constance, prudence, iustice, attrempance, & charité pour vostre conseil, & tout ira bien

Sçachez, ma tres-chere fille, sans rien douter, que ceux qui sont les mieux aimez de Iesus-Christ, & ausquels it promet plus grande gione en son Royaume de Paradis, sont ceux; & celles, ausquels il en-woye plus de tribulations, & des grandes tentatios, & plus de peines de

de toutes parts. Soyez forte, & ne doutez de rien, car lesus-Christ ne vous faudra point, mais àidez-vous; & ie vous supplie, ne perdez point constance, ains de tant plus que vous auez d'ennuis, & de desplaifances, attendez d'autant plus grande beauté deuant la face de lesus-Christ. Et aduisez de ne craindre ce meschant monde deceuable; & pour homme, ou femme qui viene, ne laissez point à faire le salut de vostre ame; ny pour les parens ne laissez à vous disposer en paix de vostre conscience:si vous faires autrement, Dieu en aura du desplaisir, La cause pourquoy Dieu souffre que les iustes ont tant de peines, tant de dommages, & de perfecutions, c'est pource qu'ils honorens, & aiment trop les mondains, & les craignent trop : car par la crainte des mondains its laissent à faire plusieurs biens; ce qui desplaist gran-. dement

dement à Dieu. Celuy est à craindre, qui peut punir l'ame & le coros à sa volonté, Grand desaun est aux iustes qui seront saucez, quand ils ne font si hardis à servir Dieu, comme sont les damnez à seruir les Princes de toutes les iniquitez, & de tous les maux. Les mauuais & peruers, hommes, & femmes, ne laissent à malfaire pour les justes, & les iustes Jaissent à bien faire pour les mauuais. Grande confu-- sion. Helas! bien se doit plaindre de vous le doux Iesus, qui void, & cognoist qu'il a de si foibles seruireurs, luy qui est Prince de toute bonté & iustice, & qui promet tant de bies à ceux, & à celles qui le seruent loyanment. Là où le Brince d'Enfer, qui ne fait que songer mah a: de si constans, seruireurs à mesfaire. Certes, ma tres-chere fille, la cause de tous les grands maux qui sont au monde, est pource que l'en-1 gorasis nemy

fairc. Tres-chere fille, ce n'est point que le doine croire, que vous laifsiez à seruir Dieu pour le monde, mais à fin que voître conscience ait vn petit de reconfort, & à fin que vostre encendement vueille contemner & despriser ge miserable & corruptible monde, qui est si faux & desloyal, - & qui si meschamment & pauurement recompense tous ses supposts, & ser, niteuts: Laufipour efmounoir sp vous la ferueur de la charité of de la force car on lifant les Escritures y qui recontent, comment les Saincts, & Sainctes ont desprisé ce monde, & constamment seruy Iclus 112 Le voyage spirituel

Iefus-Christ, l'homme se doit disposer à prendre nouvelle ferueur, constance,& plaisance à bien poursuyure les œuures qui meinent au Royaume des Cieux. Et sur toutes choses ayez vostre intention & vostre desir à Dieu, & ne l'oubliez aucunement: car pour le bien de vostre ame, & pour l'amour que Dieu a enuers vous, encores ne vous a-il pas prins, pour autant que vostre martyre n'est encores accomply, ny vostre coronne parfaicte, ny le nombre des merires qu'il veut que vous ayez, consommé & parfaich. Faites tant, que la fanté de voltre ame croisse, & efforcez-vous tant, que vous ayez nouuelle foy, & nouvelle charité, sans rien craindre.

Vous deuez sçauoir que Dieu nous commande que nous perseuerions au bien, à fin que croissions en son amour, & à fin que les vertus soyent

21

foyent parfaictes en nous : car ainsi que vous voyez que les arbres, & les enfans viennent de foiblesse à force par longue nourriture, & par longue perseuerance; ainsi en continuant les vertus, la bonne vie prend sa perfection. Et comme le fruict vient à maturité sur l'arbre, ainsi les sens des denotes gens doinent meurir, & vettir en parfaicte deuotion. Les vertus sont plantées en vous, mais elles sont encore trop tendres, & pourtant Dieu veut qu'elles soyent fermes & parfaictes, auant que vous mouriez. Apprenda donc, à estre liumble car c'est la fondation de toutes les vertus, & leur garde. Soyez charitable, & debonnaire : car la charité est la mere de touces les verrus. Penfez d'anoir pailible confeience, car lefus Christ est lepere des paisibles. Helas lauiourd'huy iha'y a hommo, ny femme qui souffre grands dommages, flance. & grands

& grands opprobres, fors ceux, & celles qui veulent loyaument seruir Dieu. Et n'est pas sans cause, que Dieu leur laisse auoir rant de maux, car le bien qu'il leur garde est inestimable. Entre les signes du vray amour, que Dieu monstre à ses amis en cette miserable vie, est qu'il souffre qu'ils soyent trauaillez : ce qui appert meruellousoment pat les exemples des Saintes, & Saintes de Paradis, qui ont eu tant de torment en ce mondes Parquoy ne loyes desphie, ny charcructico de fien: car la condicton du monde, & des mondains, est de faillir au be-Bin; & en temps de necessat; & en temps de prosperité promettent grands feruicos. Apprencz à cognoilire le monde, vous elles à l'ofdold, où à tout le moins vous coguoificz quelles gens il faut aimers vous le voyez par experience.

Tres-chere fille, premez la con-

du Pelerin Catholique. stance, & l'esperance des Sainets, & Sainctes de Paradis, qui pour l'amour de Iesus Christ ont du tout laissé l'amour de ce mosehant monde. Et le vray amoureux, & pireux Iesus-Christ vous pouruoyra du tout, & sera vostre Aduocat, vostre defenseur, vostre refuge, vostre soulas, vostre beatieude, sprous biens vous seront donnez, n'en doutez point: car la vraye consolation, de vostre ame est Iesus-Christ, qui tant souvent parle à vous en toutes les places que vous foyez. Et si vos bonnes penlées: vous faillent; ens tondez iz dinine Sapience, quieff souvent dit avostre ame:Pourqudy fais-tu cecysque ne te gardes tu de telles choses ? Et si vous la voliteq croire, vous profitorez de bien en mienz. Pepicz ; ma tres-chere, fille, debien & loyanine of aimer, fermit, & honorer Dieux Et fi le monde vous fair beau semblant, ne vous y

allin.

216 Le voyage spirituel

fiez point. Sous la douceur du miel est aucunes fois prins vn grand venin. Certes on ne sent point le venin, quand on le prend, mais tantost apres on s'en repent. Aussi quand on est auec les mondains, pour l'heure on n'apperçoit pas le grand mal qui en vient, mais bien tost apres on s'apperçoit bien du grand venin qui est siché au cœur.

VI. Consideration.

Res chere fille, ne perdez pas le beau commencement que Dieu voits a donné, se ne mettez point vostre prudenco haturelle és choses qui vont à neant, ains és vertus morales. Quelle chose est plus plaisante en ce monde, que de voir descieunes semmes sobres, humbliss, prusientes se discrettes, qui sçauent diuiser seur temps, se l'employer en bonnes œunses, en la vie actiue,

du Pelerin Catholique.

actiue, & en la vie contemplatiue? Et ne doutez point : le temps n'est iamais long à gens sages (au moins à gens qui ne sont point malades) car le sage trouue tousiours assez en soy iustement à besoigner. La vie active donnera assés à faire à des gens qui ayment leur mesnage. La vie contemplatiue embesoigne fort les chambrieres, car qui veut viure en contemplation il faut qu'il pense souuent à Dieu & à ses Saincts: il faut chercher, prier, seruir, & honorer Dieu;& faut penser maintenant à l'Enfer, maintenat au Purgatoire, maintenant au Paradis, maintenant à viure, maintenant à mourir. Ces

laissent point perdre le temps. Toutesfois la vie active est tresconuenable aux gensmariez pour l'obligation du mariage : car il faut ayder à fauuer sa partie, & garder la loyauté qui est promise: & toutes

deux sont tousiours ensemble, & ne

prouidentes & prudentes femmes doiuent garder la paix de leurs maris, & tous prudents hommes la paix de leurs femmes. Ils doiuent prier Dieu l'vn pour l'autre, ils doiuent se supporter & ayder l'vn l'autre. Quant est des vertus qui appartiennent au sainct mariage, il les faut bien aduiser, car il faut la prudence pour sçauoir ordonner & diuiser son temps; car on doit prendre du temps pour estre à l'Eglise, & du temps pour ordonner son hostel, à ce que le mary n'ait aucune cause de laisser son hostel. Il faut auoir l'attrempance pour sçauoir parler quand il est temps, & aussi pour moderer ses habits, & tout son maintien. Il faut la force & constance pour sçauoir souffrir de sa partie humblement. Il faut la iustice pour sçauoir prier Dieu. On luy doit la charité, honneur & reuerence; & à sa partie vne raisonnable obedience & loyauté; & à ses voisins le bon exemple de toute amiable honnesteté. Il faut la charité, & aymer Dieu sur toutes choses, confesser ses pechez, viure & conuerser honnestement & iustement. Et pource que premierement le mariage fut ordonné pour auoir lignée, on doit desirer auoir lignée, & des enfans pour seruir & honorer Dieu, & pour remplir le Paradis, non pas l'Enfer: car mieux vaut n'auoir aucuns enfans, que les auoir mauuais. Trop doit desplaire à vn sage pere, & à vne sage mere, quand par eux croist le nombre des damnez.

Tres-chere fille, ce sont les venerables vertus lesquelles appartiennent au iuste & sain & mariage, auechumilité, qui tousiours y veut & doit estre, & tellement ordonnée, qu'on ne donne à sa partie cause de courroux, & qu'on ait grande patience. Et qui bien sait son deuoir il

acquiert le loyer de la vie contemplatiue, car ils ne peuuent rien l'vn sans l'autre. Ma tres chere sœur, ie vous supplie de cœur, que sagement vous mettiez peine & diligence d'acquerir ces vertus, & de pourchasser à les continuer, en viuant de bien en mieux. Gardezvous des vanitez de la ieunesse, & de toutes vaines compagnies. Et si vous auez vn peu de peine, les merites, & les loyers que Dieu vous garde sont grands. Soyez humble, & sans feintise. Ne vous esbahissez point si vous estes froide, car Dieu le veut, & le souffre, à fin que vous cognoissiez quelle vous estes; & que vous scachiez que tous les biens viennent de Iesus Christ, qui est perseueramment à vostre aide. Vous me direz : Ie ne sçay aimer Dieu, ie ne sçay quand ie l'aime. A quoy ie vous responds, que si vous n'aimiez Dieu, vous n'auriez

pas les desirs que vous auez; & si Dieu ne vous aimoit point, il ne vous donneroit ces desirs.

Et si vous me demandez, comment vous sçaurez si vous aimez Dieu; ie vous responds, que vous le pouuez sçauoir par l'humble esperance, & par la charitable creance en trois manieres. La premiere est, quand on hait tous les pechez en foy, & en autruy; & quand on fuit toutes les occasions qui peuuent incliner,& amener à peché. Secondement, on le sçait par le plaisir qu'on a à faire les œuures, lesquelles on est tenu de faire. Mais ces choses sont entendues sagement, à fin qu'on ne repute la chose mauuaise, ainsi qu'il aduient souuent aux gens de dangereuse conscience. Et ie sçay que pour vostre bon profit Dieu souffre que vous ayez peine; mais pour affaires que vous ayez,ny pour peine, ny pour aduerl'esperance de Icsus Christicar vous sçauez bien que le loyal amy de Dieu est espreuué par grands affaires, & grandes aduersitez; & qu'apres les grandes aduersitez Dieu donne les grands conforts, & les grands soulas. Soyez constante, & ne prenez à cœur chose que l'ennemy vous dise. Les paroles des mondains ne sont que vent, & la vraye humilité les abbat, & met à neant.

Prenez au cœur le bon conseil des choses que vous deuez faire, & prenez vn cœur ferme & plein de prudence, & de bonne discretion, & n'oubliez point Dieu. Appellez-le deuotement en vos necessitez, & iesçay bien qu'il vous aidera, n'en doutez point. Vous direz vos Heures deuotement, & proposerez vos fire volonté, en priant Dieu, à ce qu'il vous laisse dispenser tous les biens qu'il vous donne, à sa louan-

Digitized by Google

ge, & à sa gloire, & au profit de ceux & celles qu'il aime; protestant que autrement vous n'en voulez vser, & que vous ne les voulez despendre autrement qu'à l'augmentation de son honneur & louange. Et ainsi vous viurez selon la vrayo reigle de sainct Augustin, selon Iesus Christ, & selon les benits Apostres: car les regles sont faictes pour sçauoir viure selon la volonté de Iesus Christ. Et pourtant taschez d'auoir cette volonté. Faites bien & constamment vos besoignes, & ce que vous ne pouuez faire, commettez-le à Dieu, qui est le vray refuge de tous ceux & celles qui ont esperance en luy. Ma tres-chere sœur & fille, ne vous troublez de chose qui vous soit dicte, car on no vous sçauroit faire entendre le plaifir que vous faites à Dieu, si vous auez vraye patience. Groyez fermement sans en rien douter que

Le voyage spirituel toutes les aduersitez que Dieu souffre que vous ayez, sont pour le grand amour qu'il veut faire à vostre ame. Helas! ma chere fille, pensez aux peines qu'ont souffert les benits Saincts, & Sainctes de Paradis. C'est la plus brieue voye par laquelle les saincts Apostres & les faincts Martyrs, les Confesseurs, & les sainctes Vierges & Vefues sont allez en Paradis. C'est l'eschelle pour monter deuant la benite Trinité, & à la compagnie de tous les Saincts & Sainctes de Paradis. Qui ne sçait souffrir, ou endurer vn petit de peine en ce miserable monde, est en trop grand peril de son ame, & hors d'esperance & de sauuement; il commence ia à faire son Enfer, il commence ia les peines perpetuelles.

Soyez pleine d'esperance, car tout viendra à abondance de ioye & plaisance, & de tant que vous estes

estes plus tentée, d'autant plus fort mettez vostre cesur en Dieu; car ceux que Dieu ayme plus parfai-Etement, il souffre qu'ils soyent plus trauaillez iusques à la mort. Et de tant que les tribulations ou tentations sont plus fortes, de tant est Dieu plus pres des creatures qui mettent en luy leur fiance. Aduisez quelle peine vous auez : felon la condition des tribulations il faut chercher le remede. Si les peines que vous auez viennent des paroles du monde, le remede est leger à trouuer: Car quand les creatures sçauent leurs conditions,& sçauent qu'elles sont pures, nettes & innocentes, la chose qu'on leur mer sus se peut legerement appaiser, puis que Dieu cognoit que l'on est. Si les aduersitez viennent de l'ennemy, Dieu ne souffrira point qu'elles soyent si griefues que la creature n'y puisse resister. Si elles viennent

des creatures, ou des dangers de nature, on se doit aduiser qu'on face conscience de chose de laquelle on la doit faire. Retranchez les tentations interieures, & tenez-vous en la foy de la saincte Eglise, & appellés tousiours lesus-Christ & sa douce mere, auec vraye esperance qu'il vous aydera,& tant plus il attendra à faire vostre volonté, tant plus grands biens vous garde-il. Viuez en ceste foy. Que pouuez-vous faire de tant de dommages temporels? Ce que vous n'en pourrez améder, remettez-le à Dieu. Et si de vostre gré vous vous desaisissez de vostre droict, encores sera-il meilleur. Et si vous vouliez declarer vos douleurs & afflictions à aucunes personnes discrettes, vous en seriez plus en paix, & vous causeroit tres-grande consolation, car le S.Esprit est auce ceux qui par charité se complaignét I'vn l'autre. Doncques, ma treschere

Digitized by Google

du Pelerin Catholique. 227 chere sœur, soyez humble, amiable, debonnaire, charitable, pleine de foy & d'esperance, & obeissante à la sainste mere l'Eglise Romaine; & ainsi pourrez acquerir la gloire eternelle de Paradis, où vous conduise le Pere, le Fils, & le Sainst Esprit.

FII N

Amen.

APPROBATION.

Lean Claude Deville Docteur en Saincte Theologie, Chanoyne en l'Eglise S.Paul de Lyoniste deputé à l'Approbation des Liures en ce Dicecse par Monseigneur Denys Symon de Marquemont, Illustrissime & Reuerendissime Archeuesque de Lyon: Faisons foy auoit veu ce present Liure intitulé le Voyage Spirituel du Pelerin Catholique, dressé par le B. P. I E R R E DE LV X E M B O V R O Cardinal, Eursque de Mets, & Prosesseur de la Ville d'Auignon: Et n'y auoit trouué rien contre la Saincte doctrine de l'Eglise Catholique, Apostolique & Romaine, ny cotre ces bonnes mœurs. Au Cloistre S. Paul de Lyon ce 7. Octobre 1624.

DEVILLE.

CONSENTE MENT.

VEu l'Approbation du Docteur en Theologie, ie n'empesche pour le Roy que le present Liure intitulé le Voyage Spirituel du Pelerin Catholique, soit imprimé. A Lyon ce 14. Sept. 1624.

PYGET, Procureur du Roy.

PERMISSION.

IL est permis à Antoine Chard marchand Libraire à Lyon, d'imprimer le susdit Liure: Auec dessenses en rel cas requises. Faich à Lyon ce 14. Septembre 1624.

DY SAYZAY.





